

Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielitz, Pilsudskiego 13, Tel. 1029. Geschäftsstelle: Ratowitz, ul. Młynska 45-3. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Escomptobank, Bielitz. Bezugspreis: ohne Zustellung Zl. 4.— monatl., (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ Zl. 5.50), mit portofreier Zustellung Zl. 4.50, (mit illust. Sonntagsbeilage Zl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

2. Jahrgang.

Samstag, den 18. Mai 1929.

Nr. 133.

Fortsetzung der deutsch-polnischen Verhandlungen am 27. Mai.

Berlin, 17. Mai. Wie von zuständiger Stelle mitgeteilt wird, werden die Handelsvertragsverhandlungen zwischen Deutschland und Polen voraussichtlich am 27. oder 28. Mai wieder aufgenommen werden. Der deutsche Gesandte in Warschau Naujohr hat mit den Berliner zuständigen Stellen eingehende Besprechungen über die Liquidationsfrage gehabt. Ueber das Ergebnis ist noch nichts bekannt.

Paris, 17. Mai. „Duve“ beschäftigt sich mit der Haltung der belgischen Delegation auf der Reparationskonferenz, die es scharf kritisiert. Das Blatt schreibt: Es ist uner-

freulich zu sehen, wie Herr Francqui so geschickt die Sympathien ausnützt, die Belgien bei allen ehemaligen Alliierten genießt. Täglich erklärt er, daß sein Land in seinen Rechten durch die von Young vorgeschlagene Verteilung der Annuität geschädigt würde. Das ist falsch; Belgiens Anteil von 1925 beträgt 6 Prozent. Seine besondere Forderung auf Entschädigung für die während der deutschen Besetzung ausgegebenen Banknoten hat nicht mit dem allgemeinen Problem der Reparationen zu tun und wird nur mit gewisser Absichtlichkeit in die Diskussion hineingezogen.

Hetzpropaganda.

Die „Baltische Presse“ bringt nachstehenden Artikel, der für die negative Einstellung gewisser politischer Kreise dem polnischen Staate gegenüber charakteristisch ist:

Am morgigen Tage wird in Posen die Polnische Allgemeine Landesausstellung eröffnet, ein Unternehmen, das den Zweck verfolgt, die Bevölkerung Polens und des übrigen Europas über das Ausmaß der durch Polen im Laufe der ersten zehn Jahre seines staatlichen Bestehens geleisteten Arbeit zu informieren. Alle diejenigen, die sich aus kulturellen, wirtschaftlichen oder politischen Gründen für Polen, wenn auch im negativen Sinne, interessieren, werden in Posen Gelegenheit haben, sich ein Bild darüber zu bilden, was das moderne Polen auf allen Gebieten leisten kann.

In Deutschland hat bekanntlich seit dem Zeitpunkt, in dem Polen seine Unabhängigkeit wiedererlangt hat, eine gewissenlose Propaganda den Eindruck zu erwecken versucht, der Pole befände sich auf einer viel tieferen Kulturstufe als der Deutsche, der polnische Staat könne dank den negativen Eigenschaften seiner Bevölkerung niemals eine straffe, organisatorische Form erlangen und müsse demgemäß untergehen. In den Auswirkungen dieser Propaganda liegt der hauptsächlichste Grund für die bedauernde Tatsache, daß die Beziehungen zwischen den Deutschen und Polen bisher noch nicht geregelt werden können.

Mit der Zeit hat die deutsche Bevölkerung indessen einzusehen begonnen, daß die ihr durch eine gewisse Presse und durch gewisse Parteien vorerzählten „Wahrheiten“ über Polen nicht den Tatsachen entsprechen, daß der polnische Staat nach anfänglichen, sich durch die Kriegsverwüstungen, die er erlitten hat, erklärenden Schwierigkeiten auf wirtschaftlichem und politischem Gebiet immer mehr erstarke und im Leben Europas zu einem Faktor geworden ist, mit dem ein jeder realdenkender Politiker und Wirtschaftler rechnen muß. Die letzten eventuell noch vorhandenen Zweifel über diesen Sachverhalt würde bei den Deutschen zweifellos ein Besuch der Polnischen Landesausstellung, eine Besichtigung der Ergebnisse der zehnjährigen Aufbauarbeit der polnischen Bevölkerung zerstreuen. In der Erkenntnis dieser Tatsache sucht nun jene gewissenlose Propaganda, zu der die Initiativen aus den Kreisen um Eugen Berg herum hervorgeht, durch die Veröffentlichung neuer Lügenmärchen über Polen eine sich anbahnende Annäherung zwischen den Deutschen und Polen zu hintertreiben. So sucht z. B. der in Schneidemühl erscheinende „Gesellige“ in seiner Ausgabe vom 14. d. M. mit folgenden Behauptungen die deutsche Grenzbevölkerung von einem Besuch der Ausstellung in Posen abzuweisen:

„Die Allgemeine polnische Landesausstellung, die am 16. Mai in Posen eröffnet wird, soll den Polen nicht nur als Gelegenheit zur Anknüpfung wirtschaftlicher Beziehungen mit dem Ausland dienen, sondern wird von ihnen auch zur Abhaltung nationalstiller Kundgebungen, allpolnischer Kongresse und Sokolparaden benutzt. Man hofft in Polen auch auf Besuch aus dem Deutschen Reich, und zwar nicht nur von Polen, sondern auch von Deutschen und entfaltet dafür eine lebhaftete Propaganda.“

Angesichts der neuen Welle polnischer Hetzpropaganda ist jedoch keine Sicherheit dafür gegeben, daß deutsche Besucher der Posener Ausstellung unbelästigt bleiben. Gerade in den letzten Tagen ist die deutsche Gesandtschaft in Warschau von polnischem Pöbel belagert worden, auch in Posen, Bromberg und Lodz laufen Menschen, die auf der Straße deutsch sprechen, Gefahr, verprügelt zu werden. Wegen der Verbindung der Ausstellung in Posen mit den verschiedensten nationalstiller Veranstaltungen muß deshalb, wie wir von gut unterrichteter Seite erfahren, vor einem Besuch der Ausstellung aus Deutschland dringend gewarnt werden, solange keine Sicherheit dafür gegeben ist, daß deutsche Gäste auch wirklich unbelästigt bleiben. Dies ist aber der Fall, wenn immer wieder vom polnischen Westmarkenverein unter Bewilligung der Regierungskreise grundlose deutschfeindliche Demonstrationen veranstaltet werden, die regelmäßig mit Ausschreitungen gegen Deutsche enden.

Der Zweck der polnischen Landesausstellung in Posen ist Kultur- und Wirtschaftspropaganda im pol-

Das letzte Stadium der Tributkonferenz.

Paris, 18. Mai. Aus der Pariser Morgenpresse geht hervor, daß die Besprechung des Freitag nachmittag hauptsächlich der deutschen Moratoriumsklausel gegolten habe. Man suchte nach einem Weg, der im Falle eines Deutschland zugestandenen Transfer-Moratoriums diejenigen Staaten, die auf die ungeschützten Teile der deutschen Jahreszahlungen Anspruch hätten, also auch jene die auf alle Fälle im ausländischen Devisen zahlbar seien, angehen würde, die auf die geschützten Jahreszahlungen Anspruch hätten und keine Devisen sondern Mark erhalten würden. Man scheint nun ein System ins Auge gefaßt zu haben, wonach die Staaten, die zum größten Teil ausländische Devisen erhalten, die Verpflichtung eingehen sollen, keinen Teil der Devisen der internationalen Bank zuzuführen, damit die anderen Staaten ihre Mehrbeträge gegen Devisen eintauschen können.

Der „Matin“ verzeichnet als Meinung eines Sachverständigen, daß man kommenden Dienstag abend wissen werde, ob die Konferenz mit einem Bruch oder einer Einigung ende. Wenn die Verständigung möglich sei, würden die Arbeiten noch etwa zehn Tage in Anspruch nehmen. Als eine weitere Schwierigkeit bezeichnet das Blatt, die von Dr. Schacht aufgeworfene Frage, der Nachfolgestaaten Oesterreich und Ungarn, die etwas mehr als 100 Millionen Mark jährlich schulden sollten, auf die man durch ein Kreditgeschäft einen Diskont der letzten Amerika geschuldeten 21 Jahreszahlungen einführen könne. Auf diese Weise würden die deutschen Jahreszahlungen auf höchstens 37 Jahre an Stelle der 58 Jahre festgesetzt werden.

**Achtung
Radfahrer!**

Detailpreise
Fahrrad=
Decken

grau... Zl. 9.25.

Schlauch

rot... Zl. 4.50.

MARKE

PEPEGE

ÜBERALL ZU VERLANGEN.

nischen Sinne, so daß auch die Bedeutung der deutschen Minderheit des Landes auf der Ausstellung keineswegs Ausdruck findet. Ein Versuch deutscher Zeitungsverleger, durch eine geschlossene Ausstellung in Polen die Leistungen des Deutschtums auf kulturellem Gebiet zu zeigen, ist mit der Begründung abgewiesen worden, daß die Anmeldung zu spät erfolgt sei. So werden nur einzelne deutsche Firmen aus Polen in ihrer Branche vertreten sein, dort aber infolge des Zwanges zu polnischen Bezeichnungen äußerlich nicht hervortreten. Nur die deutsche Landwirtschaft der ehemaligen Provinz Posen wird einigermaßen ihre Leistungen darstellen können. Polen selbst hat ja herzlich wenig aufzuweisen. Ein Besuch der Ausstellung von deutscher Seite kann unter diesen Umständen keineswegs angeraten werden.“

Für jeden, der die Verhältnisse in Polen kennt, ist es ohne weiteres klar, daß die Behauptungen des „Geselligen“ den Tatsachen nicht entsprechen, daß sie einzig und allein zu dem Zweck erfunden worden sind, um Zwietracht zwischen den Deutschen und Polen zu säen. So wurde z. B. auf dem Gebiete der ganzen Republik im Verlaufe der Demonstrationen, die im Zusammenhang mit den Oppellner Vorfällen durch die jugendlichen Bevölkerungsteile Polens veranstaltet worden sind, und die, wenn auch bedauerlich, so doch durch eine erklärliche Entrüstung über die barbarische Tat der Urheber des Vorfalles von Oppeln gerechtfertigt werden können, kein einziger Deutscher tödlich insultiert. Es hat auch niemals in Polen der Gebrauch der deutschen Sprache auf öffentlichen Plätzen oder in öffentlichen Lokalen die Ursache zu irgendeinem Zwischenfall abgegeben. Wenn der „Gesellige“ also von den den deutschen Besuchern der Ausstellung von Posen drohenden Gefahren schreibt, so schreibt er bewußt eine Unwahrheit.

Ebenso unwahr ist die Behauptung des Blattes, die Leitung der Landesausstellung von Posen hätte eine Teilnahme der deutschen Bevölkerung Polens an der Ausstellung verhindern wollen. Wenn einige deutsche Organisationen tatsächlich an der Ausstellung nicht teilnehmen können, so erklärt sich dies daraus, daß sie in ihrer negativen Einstellung zu einem jeden polnischen Unternehmen ursprünglich nicht die Absicht hatten, sich an dieser Ausstellung zu beteiligen und ihre Anmeldung erst dann geleistet haben, nachdem sie sich überzeugt hatten, welche große Bedeutung dieser Ausstellung zukommt. Daß es dann zu spät war, da die Anmeldefrist bereits überschritten war, ist einzig und allein ihre Schuld.

Trotz aller künstlichen Versuche der Nationalisten, zwischen den Deutschen und den Polen eine Mauer zu errichten, wird das Leben zu einer polnisch-deutschen Annäherung führen, weil die Logik der Geschehnisse dies verlangt. Deswegen ist Entgleisungen von der Art der hier besprochenen keine allzu große Bedeutung beizumessen. Nichtsdestoweniger bleiben sie ein Dokument für die Dentart gewisser politischer Kreise.

Baldwins Sohn Wahlkandidat der Arbeiterpartei.

London, 17. Mai. Die Arbeiterpartei hat den Sohn des Ministerpräsidenten Baldwin Oliver Baldwin für den Wahlkreis Dudley als Kandidaten aufgestellt.

Auflösung eines Demonstrationszuges.

Berlin, 18. Mai. Gestern Abend wurde im Osten Berlins ein Demonstrationszug von etwa 200 Kommunisten durch die Polizei, die teilweise mit dem Gummistock vorging, aufgelöst. Sechs Teilnehmer wurden dem Polizeipräsidium zugeführt.

Handelsminister Rumiński nach Rumänien abgereist.

Handelsminister Ing. Rumiński, der gestern früh aus Posen nach Warschau zurückgekehrt ist, ist um 11.25 Uhr nach Bukarest zur Feier des 10. Jahrestages der Vereinigung von Großrumänien abgereist. Den Minister begleiten auf seiner Reise sein persönlicher Sekretär Baranski und Dr. Wehr vom diplomatischen Protokolle des Außenministeriums. Zum Abschied hatten sich auf dem Bahnhofe höhere Beamte des Handelsministeriums sowie auch der rumänische Legationsrat Berulescu an der Spitze des Personales der Warschauer rumänischen Gesandtschaft eingefunden.

Offizielle Mitteilung über die Untersuchung wegen des Attentates auf Woldemaras.

Die Kriminalpolizei hat für die Presse das erste offizielle Komüniqué in der Frage des Attentates auf Woldemaras veröffentlicht. Aus demselben geht hervor, daß das Attentat von Studenten der Kownower Universität organisiert worden ist. Gegen den Ministerpräsidenten Woldemaras und seine Umgebung wurden drei Schüsse abgegeben. Die Polizei hat kurz nach dem Attentate die Namen der Attentäter ermittelt. Einer der Rädelsführer ist der verhaftete Alexander Wasylus, die beiden anderen Attentäter, Buliot und Martin Budeli, werden noch durch die Polizei gesucht. Außer diesen drei Personen waren noch andere Personen beteiligt, von denen bereits einige verhaftet worden sind. Die Erhebungen haben ergeben, daß während des Attentates sich am Tatorte einige Personen befanden, die die Aufgabe hatten, nach dem Attentate unter den Anwesenden eine Panikstimmung hervorzurufen, um den Verbrechern eine Fluchtmöglichkeit zu bieten.

Der bisherige Rabinetschef im Ministerratspräsidium Dr. Georg Stempowski wurde zum Vizepräsidenten der städtischen Bank Kowno ernannt, wo er die Abteilung der Auswanderung leiten wird.

Die Besprechungen über den Pariser Schlußbericht.

Inhalt der Donnerstagsitzung der Gläubiger.

Paris, 17. Mai. In der vierstündigen Besprechung der Sachverständigen der Gläubigermächte am Donnerstag nachmittag sind nach französischen Meldungen in der Hauptsache drei deutsche Vorbehalte eingehend erörtert worden, nämlich: Die Moratoriumsklausel für den geschädigten Teil der deutschen Jahreszahlungen, das Aufbringungs moratorium und die Aufhebung der Kontrolle und Pfänder des Davesplanes. Die Beratung der übrigen deutschen Vorbehalte, sowie der sonstigen Fragen ist der auf Freitag nachmittag festgesetzten neuen Sitzung der Gläubigerstaaten vorbehalten. Man rechnet damit, daß auf Sonntag eine Vollversammlung des Sachverständigenausschusses einberufen werden könnte.

Ueber den Verlauf der Donnerstagbesprechungen weiß der „Matin“ unter anderem zu berichten:

1. Zwei Jahresmoratoriumsklauseln für den geschädigten Teil der deutschen Jahreszahlungen: Die Gläubiger sind der Auffassung, daß von allen durch den Krieg betroffenen Ländern der Staatshaushalt des deutschen Reiches am wenigsten durch die Kriegszahlungen und zwar mit nur 25 vom 100 belastet sei. Daher könne eine Einstellung des Transfers, aber nicht eine Einstellung der Quoten-Aufbringung in Frage kommen.

2. Revisionsklausel: Auf keinen Fall dürfte die Initiative von Deutschland kommen, das Wort gehöre Amerika.

3. Aufhebung der Hypothek auf die Reichsbahn: Ein vollständiges Verschwinden des Pfandes komme nicht in Frage,

dagegen seien Erleichterungen möglich. Wenn das Reich auf die Reichsbahn Anleihen aufnehmen wolle, könne man das Vorrecht der Gläubigerhypothek mindern.

Berlin, 17. Mai. In der Havasmeldung über die Donnerstagsitzung der Gläubigersachverständigen in Paris war gemeldet worden, daß sich die Sachverständigen mit den deutschen Vorbehalten beschäftigten und darüber beschloßen hätten, welche Vorbehalte angenommen werden könnten, welche geändert und welche ganz wegfallen müßten. Wie hierzu von zuständiger Berliner Stelle mitgeteilt wird, kann ein Herunterhandeln der deutschen Vorbehalte nicht mehr in Frage kommen. Die Vorbehalte stellten die Grenze dar, bis zu der Deutschland gehen könne. Die Gerichte, daß Generaldirektor Böglers sein Amt in Paris niedergelegt habe und sich in Berlin aufhalte seien ganz unrichtig.

Die deutsche Abordnung abwartend.

Paris, 17. Mai. In den Kreisen der deutschen Sachverständigen verhielt man sich Freitag vormittag außerordentlich zurückhaltend. Man weist mit Recht darauf hin, daß es zur Zeit Aufgabe der alliierten Gläubigervertreter sei, der Auffassung zu dem Bericht Stamp zu äußern, die Deutschen aber in Ruhe diese Stellungnahme abzuwarten hätten. Obgleich die französische Presse die Sitzung des Donnerstags verhältnismäßig ruhig beurteilt hat, muß man doch noch mit Schwierigkeiten in einer Reihe von Fragen rechnen. Auch der Freitag dürfte Entscheidungen nicht bringen.

Trübung der deutsch-litauischen Beziehungen.

Abberufung des deutschen Gesandten Morath.

Kowno, 18. Mai. Die Tages sensation bildet die Nachricht von der Abberufung des deutschen Gesandten Morath. Ueber die Ursache dieses Schrittes sind die verschiedensten Gerüchte im Umlauf. Die einen behaupten, daß die Abberufung mit der Untersuchung wegen des Attentates gegen Woldemaras im Zusammenhang stehe, die ande-

ren erklären, daß sie eine Folge der Trübung der deutsch-litauischen Beziehungen infolge der Nichtausführung der Bestimmungen des Handelsvertrages und die Anwendung von Repression gegen Deutschland durch Litauen im Memelgebiete sei. Die deutsche Zeitung in Kowno „Lit Rundschau“ die Morath unterstütze, hat ihr Erscheinen eingestellt.

Das Explosionsunglück in Cleveland.

Bis jetzt 125 Tote.

London, 17. Mai. Die Zahl der Toten des Krankenhausunglücks in Cleveland ist auf 125 Personen gestiegen. Zwei weitere Opfer liegen im Sterben. Unter den Toten befinden sich 6 Ärzte des staatlichen Krankenhauses. Unter ihnen der Gründer Dr. Phillips. Der Grund, weshalb die Röntgenfilme explodierten, ist nach wie vor ein Rätsel.

Die Ursache des Krankenhausbrandes in Cleveland.

New York, 17. Mai. Die Ursache zum Brand des Kran-

kenhauses in Cleveland wird auf eine übermäßige Hitzeentwicklung infolge undicht gewordener Heizungsrohre zurückgeführt. Die Klemmen sind viel zu spät mit den Ausbesserungsarbeiten der Röhren betraut worden, wodurch die Explosion in den aufgestapelten Filmtreihen stattfand und dadurch die Giftgase frei wurden. Wie sich jetzt herausstellt, waren die feuerfesten Tore im Augenblick der Explosion nicht geschlossen.

Der Tag in Polen.

Marschall Pilsudski Aufenthalt in Wilna.

Marschall Pilsudski hat gestern am Vormittag ein Kriegsspiel geleitet, nachmittag empfing er den hervorragenden französischen Publizisten Professor Rene Pinon, mit dem er durch eine Stunde eine lebhaft Diskussion führte.

Ministerpräsident Dr. Switalski nach Warschau zurückgekehrt.

Ministerpräsident Dr. Switalski ist in Begleitung seines Adjutanten, des Majors Dombrowski, nach Warschau zurückgekehrt. Auf dem Bahnhofe erwarteten ihn der Innenminister Skladkowski, der ihn vertreten hat, Vizeminister Czapski, Wojewode Jaroszewicz, der Rabinetschef des Ministerratspräsidiums Paciorekowsky, der Polizeikommandant der Stadt Warschau und andere. Mit dem Ministerpräsidenten sind auch andere Persönlichkeiten zurückgekehrt, die an der Eröffnung der Landesausstellung teilgenommen hatten.

Ein falsches Gerücht.

Am Freitag war in Bielitz das Gerücht verbreitet, daß auf der Marienstraße zwei Frauen infolge Vergiftung durch eine Flüssigkeit, die sie in einer Flasche auf einem Rehricht-

haufen gefunden und getrunken hätten, den Tod gefunden haben. Die polizeilichen Nachforschungen ergaben, daß diese Angaben nicht zu Recht bestehen. Die Todesursache ist durch Ärzte festgestellt worden und eine natürliche.

Ein betrunkenener Chauffeur verursacht eine Katastrophe.

Am Donnerstag, um 11.30 Uhr vormittag, wurde die Krakauer Rettungsgesellschaft durch eine Nachricht von einer Autokatastrophe in Michalowice bei Krakau alarmiert. Als die Rettungsgesellschaft an Ort und Stelle erschienen war, überzeugte sie sich, daß der Chauffeur des Autos 4772 in eine Telegraphenstange mit aller Wucht hereingefahren war, so daß das Auto zertrümmert wurde. Einer der Passagiere des Autos, der 25-jährige Peter Zurek aus Zaliczyn war, schwer verletzt und wurde sofort in das Spital nach Krakau übergeführt. Ing. Witold Strozynski aus Zielonka, Bezirk Mieschow, erlitt eine Quetschung der linken Wade. Sigmund Bergerich, Kaufmann aus Glogonitz hat ebenfalls eine Quetschung der Wade davongetragen, weiters hat noch Michael Mysliwiec leichte Verletzungen am Auge. Das Auto ganz zertrümmert wurde ist, keiner der Passagiere erlitten. Der Chauffeur war nicht verletzt. Trotzdem das Auto ganz zertrümmert wurde ist, keiner der Passagiere aus demselben herausgeschleudert worden. Eigentümer ist der schuldtragende Chauffeur Taborzki, der auch von der Polizei verhaftet worden ist.

Die Landesaussstellung in Posen.

Der feierliche Eröffnungsakt.

Am Donnerstag, den 16. Mai, ist, wie wir bereits in unserer am Freitag den 17. ds. erschienenen Sondernummer „Schlesiſche Wirtschaft“ zur Landesaussstellung berichtet haben, vom Herrn Staatspräsidenten in feierlichster Weise die Landesaussstellung in Posen eröffnet worden. Der hochhoffizielle Akt nahm folgenden Verlauf:

Staatspräsident Dr. Moscicki wurde vom Präsidenten der Verwaltung und Generaldirektor der Ausstellung Dr. Stanislaus Wachowiak mit folgender Ansprache empfangen:

Die Ansprache des Generaldirektors der Ausstellung.

Schon lange lebte in Regierungskreisen und bei den Vertretern des wirtschaftlichen und kulturellen Lebens der Gedanke, in Polen eine Schau der Errungenschaften polnischer Arbeit zu veranstalten. Diesen mutigen Beschluß faßte der Präsident der Stadt Posen Cyprił Ratajski. Die Regierung hat mit dem Dekrete vom 5. Jänner 1927 ihre Zustimmung zur Realisierung der ersten Allgemeinen Landesaussstellung in Posen erteilt.

Der Zweck der Ausstellung wurde folgendermaßen festgelegt: Die Allgemeine Landesaussstellung soll den eigenen und fremden Bürgern die Entwicklung der polnischen Kultur, die Größe ihrer Wirtschaft beweisen. Sie muß den inneren Konsum und den Export nach dem Auslande heben. Sie muß zu einem mächtigen Werkzeuge der Propaganda für Polen im Auslande werden.

Als der Herr Staatspräsident das Protektorat über die Posener Landesaussstellung zu übernehmen sich entschlossen hatte, erklärte er, daß er dies deshalb tue, weil er Vertrauen zu den Leuten hege, die die Ausstellung organisieren werden.

Wir stehen heute vor Dir, Herr Präsident, um diese moralische Schuld zu begleichen, die wir bei Dir gemacht haben. Ein altes Sprichwort sagt, daß wer an der Straße baut, viele Baummeister hat, auch wir haben sie gehabt. Es waren solche, die sich freuten, als immer neue Bauten, wie die Schwämme nach einem Regen aus dem Boden aufstiegen, daß einige Hundert polnischer Werkstätten Arbeit erhalten haben, daß Tausende von polnischen Händen Verwendung gefunden haben, aber es fehlte auch nicht an solchen, die auf uns mit Mißgunst, mit Ungläubigkeit und Verdacht blickten.

Wir ließen uns durch nichts abschrecken, wir schauten weder nach links, noch nach rechts, wir gingen den geraden Weg, in dem Vertrauen, daß das Gute — das Böse, Arbeit — die Faulheit, der Glaube — den Unglauben und den schwachen Geist besiegen werde. Trotzdem müssen wir, wenn wir unsere Erfolge mit den Erfolgen des französischen Genies, die daselbst selbst im Jahre 1900 errungen hat, vergleichen, viele Mängel und Fehler feststellen. Aber diese Mängel entstanden nicht durch Unbeholfenheit, lassen sich nicht durch Kleinmütigkeit und Engherzigkeit erklären. Wenn welche sind, so entstanden sie gegen unseren Willen, trotz unserer größten Bemühungen infolge materieller Unzulänglichkeit, die noch lange im polnischen Staate bestehen wird. Das ist aber sicher, und das möchte ich öffentlich feststellen, daß es in der ganzen Welt keine zweite Ausstellung gegeben hat, die in so kurzer Zeit und mit so tadellosen Geldmitteln fertiggestellt worden wäre. Es hat noch nie eine Ausstellung gegeben, die sich mit unserer bezüglich der gemeinsamen Bemühungen vergleichen könnte, die in nicht ganz zwei Jahren eine neue Stadt aufgebaut hätte. Es ist allgemein bekannt, daß Ausstellungen von solchen Ausmaßen, wie unsere durch fünf und mehrere Jahre organisiert wurden, wenn wir schon nicht einmal die vorbereitenden Studien dazurechnen und die Tatsache unberücksichtigt lassen, daß die anderen Staaten über eine Erfahrung im Ausstellungswesen verfügten. Wie war somit diese in unserem Leben ungewöhnliche Erscheinung möglich? Ich glaube, daß dies in erster Reihe unserem nationalen Charakter zuzuschreiben ist. Der Pole arbeitet gerne, wenn er von dem Erfolge einer Arbeit überzeugt ist. In zweiter Linie war es der Umstand, daß die organisatorische Grundlage verständlich und richtig getroffen worden ist. Die Seele der Ausstellung war die Verwaltung, als beschließende und die Direktion als ausführende Körperschaft. Die Leitung der einen und der anderen Körperschaft war durch eine Personalunion verbunden. Deshalb konnte ich unter diesen glücklichen Verhältnissen arbeiten, weil ich mich nicht nach Kompromissen vielföpfiger Komitees und Kommissionen umschauen mußte.

Nur auf diese Weise war es möglich, das Ziel zu erreichen.

Der Hauptausschuß und der aus ihr hervorgegangene Revisionsausschuß, Körperschaften, in denen, wörtlich genommen, ganz Polen vertreten war, hat die Tätigkeit der Verwaltung überwacht und ihr eine moralische Stütze durch die ganze Bevölkerung gegeben.

Am 1. Mai 1927, als in Anwesenheit der ganzen Regierung die Gesellschaft gegründet wurde, die die Ausstellung organisieren sollte, ahnte niemand, daß das Lösungswort, das damals hingeworfen und propagiert worden ist, einen solchen Widerhall in allen Schichten der Nation auf allen polnischen Gebieten vom Meere bis zu den Karpaten, vom Westen bis zum weitesten Osten finden werde. Es begann eine fieberhafte Arbeit und mit ihr türmten sich Tausende von Hindernissen auf, von den verwinkeltesten juristischen Fragen bis zu den technischen. Bei allem dem mußte der Organisationsapparat aufgebaut werden, die öffentliche Meinung bearbeitet, Anhänger gewonnen, Gegner beruhigt werden, und gleichzeitig die Ausstellung selbst gebaut und Aussteller, Männer der Wissenschaft und der Kunst, Industrielle, Landwirte, Kaufleute, Handwerker angeworben werden. Aber diese Angelegenheiten wurden, zwar nicht in so raschem Tempo, auch auf anderen Ausstellungen

erledigt. Aber es bestand bei unserer Ausstellung eine große Schwierigkeit, die andere Ausstellungen nicht hatten. Es war dies die finanzielle Frage, eine grundsätzliche Angelegenheit von entscheidender Bedeutung. Anderwärts hatte die Leitung der Ausstellung im Vorhinein die Fonds und Budgets bestimmt, im Nachhinein welche sie die Ausstellung bauen mußte. Diese Budgets bei den Ausmaßen, wie es die Landesaussstellung hat, haben Hunderte von Millionen betragen. Die Allgemeine Landesaussstellung hat ihre Tätigkeit mit einem Verprechen der Stadt Posen auf eine Subvention von 1 000 000 Zloty, die in 3 Raten bezahlt werden sollten, begonnen. Aber wir ließen nicht die Köpfe hängen. Die Verwaltung hat meine finanziellen Anträge, die ich noch im Jänner 1927 machte, akzeptiert. Dem provisorischen Organisationskomitee ist auch der Finanzplan der Ausstellung über alle Erwartungen gelungen und die Ausführung desselben hat alle, selbst die optimistischsten Voraussetzungen übertroffen. Die nationale Subskription, die in ganz Polen gesammelt worden ist, hat die präliminierten Beträge überschritten. Auch die Ziffern über das Einkommen aus den Standplätzen haben das Präliminare überschritten. Ich kann feststellen, daß dies ein Beweis beispielloser Opferwilligkeit, ein Beweis der Solidarität aller Teilgebiete Polens ist. Ein besonderer Band, der über die Ausstellung erscheinen wird, wird der finanziellen Organisation gewidmet sein, dort werden auch die Namen aller dieser Organisationen und Personen verzeichnet sein, die zur Konsolidierung der Finanzen der Ausstellung beigetragen haben.

Von dieser Stelle aus, in Gegenwart des Herrn Staatspräsidenten und der Mitglieder der polnischen Regierung danke ich allen den Leuten guten Willens, die durch ihre Freigebigkeit uns zur Arbeit anfeuert und durch ihr schönes Beispiel die anderen mitreißt.

Mit Bezug auf die Baulichkeiten stellt die Ausstellung das Resultat intensiver Anstrengungen dar. Über 100 Ausstellungsbauten figurieren auf den Plänen der Ausstellung. Die Architekten der Ausstellung haben eine Reihe verwickelter und mühsamer Probleme gelöst und, wenn sie bei den bestehenden Voraussetzungen nicht immer Sachen von unbedingter Vollkommenheit ausführen konnten, so haben sie wenigstens schöne und unzweifelhaft nützliche Sachen geschaffen. Die Ausstellung hat auch die künstlerische Bewegung belebt. Es haben uns bei der Arbeit hervorragende Künstler unterstützt und selbst die Dekorationen der Standplätze wurden eine nach der anderen der künstlerischen Kommission vorgelegt. Die Arbeit der Bauleiter war deshalb so schwierig, weil fast unüberwindbare Schwierigkeiten zu bekämpfen waren. Die Ausstellung hat ein Ausmaß von über 650 000 Quadratmeter, wovon wir über 132 000 Quadratmeter in eigener Regie bebaut haben. Die Situationspläne mußten mehrfach abgeändert werden, denn es erwies sich, daß die Ausmaße der Ausstellung sich über Erwarten ausgedehnt haben. Es geht nicht an, auch im Allgemeinen heute alle die Arbeiten zu beschreiben, die die Bauleitung durch friedliche Zusammenarbeit überwunden hat. Sachverständige sind der übereinstimmenden Ansicht, daß dies keine durchschnittliche und alltägliche Leistung war.

Wenn die Rede von der vorbereitenden Verwaltung ist, so sehe ich mich veranlaßt, wenigstens mit einigen Worten die Propaganda zu besprechen.

Wir haben einige hunderttausend Broschüren, Bücher und Ausstellungsplakate verschickt. In fast allen europäischen Sprachen sind Artikel und Abhandlungen über die Ausstellung erschienen. Die Expedition hat rund 400 000 Briefe weggeschickt. Artikel über die Ausstellung, so weit sich dies kontrollieren läßt, sind über 20 000 seit 1927 erschienen. Das war die Tätigkeit der vorbereitenden Verwaltung.

Wenn es sich um die Ausführung der Ausstellung handelt, so möchte ich auf die Riesearbeit der Industrie- und Landwirtschaftsabteilung hinweisen, von denen die erste Gruppe 3500 Aussteller hat, die für 5.800.000 Zl. Standplätze gemietet haben. Die Landwirtschaft weist 1200 Aussteller auf. Die Bauten für die Ausstellung des physischen Vorbereitungsdienstes und des Sportes sind ganz besetzt. Die polnische Emigration, die europäische und die überseeische ist auch vollständig vertreten. Die Kunstabteilung weist so viel Meisterwerke auf, wie noch niemals bei einer Schausstellung in Polen ausgestellt worden sind.

Mit einem Worte: die Landesaussstellung hat alle belebt und eine Bewegung und einen Eifer hervorgerufen, daß es das Herz und das Gemüt mitreißt. Unter ihrer Flagge haben sich alle Söhne einer Mutter vereinigt, um der Welt nachzuweisen, daß sie sich in der Arbeit für den Staat nicht nur gleichkommen, sondern die einen die anderen überflügeln wollen.

Die Landesaussstellung hätte ohne Hilfe der Regierung nicht zustande kommen können. Ich danke von diesem Platze aus den Ministerien aller Ressorts für den Schutz und das Wohlwollen, das sie uns haben angedeihen lassen. Ich danke auch den Herrn Wojewoden, die in ihrem Bereiche für die Verbreitung der Idee der Landesaussstellung gesorgt und die Ausstellung vom ersten Momente an unterstützt haben. Ich danke den Städten und Gemeinden, die mit materieller Hilfe das Werk unterstützten. Ich danke der Verwaltung der Bank Polsti und den anderen staatlichen Banken.

Mit Rührung gedenke ich des Herrn Präsidenten Ratajski, der sich Tag und Nacht um die Ausstellung bemühte, der alle Hindernisse beseitigte, auf die wir öfters stießen. Der Rat hat unter seinem Vorſitz nicht nur unsere Arbeit beaufsichtigt, sondern uns in allen Fragen unterstützt. Die Mitglieder des Rates haben durch ihre weitverbreiteten Beziehungen uns geholfen, so daß dadurch die Teilnahme aller wichtigeren Arbeitsstätten ermöglicht worden ist.

Ich danke auch den Mitgliedern der Verwaltung, die mit geholfen haben, diesen Bau auszuführen. Nicht der geringste Zwist hat unsere Arbeit je gestört und die Solida-

rität aller Mitarbeiter kann als Beispiel dienen, wie man in solchen Körperschaften zu arbeiten hat. Deshalb werden die Namen meiner Kollegen aus der Verwaltung in der Geschichte der Ausstellung einen ruhmvollen Platz einnehmen.

Die Revisionskommission hat ganz selbstlos die riesige Buchführung überprüft.

Ich weiß, daß es mir unmöglich war, alle, die es verdienten aufzuzählen. Ich bitte daher um Berücksichtigung, daß die Ausstellung eigentlich das Werk der ganzen Bevölkerung ist. Und darin sehe ich die moralische Bedeutung derselben. Sie ist ein historisches Dokument, daß Polen in kultureller, wirtschaftlicher und politischer Beziehung ein untrennbares Ganzes bildet. Ich danke daher den Tausenden Namenlosen, die zusammen mit uns gearbeitet haben und mit uns die Sorge um die Ausstellung geteilt haben.

Herr Präsident, Ehrhabenster Protektor!

Ich stehe vor Dir, um Dir die Schlüssel der Ausstellung zu übergeben. Ich weiß, daß das, was Du sehen wirst, nicht ein in allen Beziehungen ausgezeichnetes Werk ist. Wir sind ein junger Staat, der weder durch Erfahrung, noch durch Reichtum geschichtlich glücklicheren Staaten gleichkommen kann. Jeder wird aber zugeben müssen, daß dies nicht übel genommen werden kann. Ich hoffe, daß unsere Ausstellung mit diesen Gedanken auch die Vertreter des Auslandes schauen werden. Ich glaube, daß uns niemand Unbescheidenheit vorwerfen wird, wenn ich feststelle, daß wir an gutem Willen und im Kultus für die Arbeit gegen niemanden zurückstehen. Dieser Enthusiasmus für die Arbeit hat dieses Sammelwerk der Arbeit geschaffen.

Herr Präsident, Du weißt, welche Schwierigkeiten wir hatten und wenn ich Deine Verdienste jetzt hier hervorhebe, so tue ich es nicht aus konventioneller Höflichkeit, sondern weil wir ohne Deine Hilfe niemals imstande gewesen wären, dies Werk zu Ende zu führen.

Wir übergeben Dir heute dieses Werk, daß nicht Haß, sondern Liebe, nicht Entzweiung, sondern Frieden vollbracht haben, dieses Werk, das Resultat von Glauben und Opferwilligkeit. Wir stehen mit reinem Gewissen vor Dir, daß wir alles, was in unserer Macht war geleistet haben und damit einen Teil der Schuld an alle jene, die sich um die Ausstellung bemüht haben, abgetragen haben.

Nach dem Generaldirektor Dr. Wachowiak sprach noch Stadtpräsident Ratajski.

Auf die beiden Ansprachen antwortet der Staatspräsident mit folgender Rede:

Die Erwiderung des Staatspräsidenten

Die heutige feierliche Eröffnung der Allgemeinen Landesaussstellung zur Feier der 10-jährigen Unabhängigkeit Polens durchdringt mich mit tiefergehender und aufrichtiger Freude.

Wir stehen vor einem vollendeten Werke, daß ein würdiges Werk der Bemühungen seiner Initiatoren, der Regierung und des ganzen polnischen Volkes ist, um die Wirtschaft und Kultur von ganz Polen zu bewundern. Dieses Werk ist vor allem ein beredtes Zeugnis der Initiative und der unermüdbaren Arbeit seiner Schöpfer, des Präsidenten von Posen, Ratajski, und des Präsidenten der Verwaltung, Dr. Wachowiak, die Anfang des Jahres 1927 den mutigen Plan gefaßt haben, die zehnjährige Unabhängigkeit Polens durch eine Schau der wirtschaftlichen und kulturellen Errungenschaften Polens zu feiern.

Als ich mit ihnen über diesen Plan mich unterhielt und sah, wie sie selbst die geringsten Schwierigkeiten und Hindernisse voraussehen, habe ich die Ueberzeugung gewonnen, daß diese Leute den gefaßten Plan ausführen und das Werk vollenden werden.

Nachdem ich öfters erschöpfende Berichte über den Fortschritt der Arbeiten erhalten und an Ort und Stelle die Arbeiten beobachtet hatte, wandelte sich meine Ueberzeugung in Sicherheit um. Und so stehen wir heute in der Ausstellung und blicken auf zehntausend Hektar bebauter Fläche und auf das ganze Werk, das vernünftige Organisation geschaffen hat. Und ich kann mit Beruhigung feststellen, daß wir nicht nur keine Enttäuschung erleben werden, sondern daß die Wirklichkeit alle unsere Erwartungen übertreffen wird.

Auf den Ausruf der Initiatoren antwortete die ganze Bevölkerung, antworteten alle Schichten der Bevölkerung. Sie gaben für die Ausstellung alles her, was Polen vom Besten hatte, der polnische Beggarbeiter, der Industrielle und der Handwerker.

Heute ist das Werk der Landesaussstellung ein beredter Beweis dafür, was die Konzentrierung der Bemühungen und des Willens, die Konzentrierung von Arbeit und der Organisationsgedanke imstande sind, zustande zu bringen. Die Landesaussstellung gestattet es uns, die Ausmaße unserer schöpferischen Arbeit zu überprüfen und die Mängel festzustellen, die ehebaldig beseitigt werden müssen.

Der größte Wert einer Nation liegt in der Arbeitsfähigkeit und in der Liebe zur Arbeit, denn nur die Arbeit ermöglicht es, die Schätze des Staates auszunutzen und Wohlstand und inneren Frieden zu sichern.

Die Stadt Posen und Großpolen haben spontan das Joch der Knechtschaft abgeworfen und nach zehn Jahren fiel ihnen die Ehre zu, das Herz Polens zu werden.

Indem ich die Landesaussstellung eröffne, drücke ich den Schöpfern derselben dem Stadtpräsidenten Ratajski und dem Dr. Wachowiak, meine Anerkennung aus dafür, daß sie sich dieser Mühe unterzogen und dieses schwere und große Werk vollendet haben und wünsche, daß alle ihre Erwartungen sich erfüllen und daß die Landesaussstellung das werde, was sie beabsichtigte, ein Zeugnis der Errungenschaften auf wirtschaftlichem und kulturellen Gebiete der ganzen Bevölkerung.

Nach der Rede durchschneit der Präsident unter den Klängen von Fanfaren das Band und alle Gäste besichtigten die ganze Ausstellung.

Der Tag der Pfingsten.

Tag, an dem die Lebensfeuer sprühen,
Unbegreiflich, räthselhaft,
Laß von Deiner Geistesflammen Glühen,
Laß von Deiner tiefen Segenstraft
Einen Strahl nur unsre Herzen hellen,
Einen Hauch nur streifen unser Haupt,
Laß uns spüren Deine Flammenwellen,
Uns, die nicht mehr Deinem Geiſt geglaubt!
Wie Du einſt, zu feſtem, innerm Bunde,
Jene bunte Völkſchar
Eintest, in geweihter Feiertunde,
Mache Dich uns heute offenbar:
Heb' uns aus des müden Alltags Fronen,
Zu den Höhn, da Haß und Haber ſchweigt,
Da Gerechtigkeit und Friede wohnen
Und die Weiße unserm Blick ſich zeigt.
Tag der Pfingsten: gib uns Deinen Geiſt!
Wir, die ziellos und verſtreut,
Wir, die in ein Meer von Sorgen tauchen,
Deſſen Qual uns jeder Morgen neut.
Tag der Pfingsten — gib uns Flammenschwinge,
Gib ein Wollen, das empor uns reiſt,
Einheit, Mut, Beharren durchzubringen —
Tag der Pfingsten: gib uns Deinen Geiſt!

M. Freim von Gaudy.

Wenn nach trübem Wetterſchlag die Sonne ſich wieder hervor drängt, um ihr Gold über die Erde zu ſchütten, dann werden ihre Strahlen doppelt wärmend empfunden, glänzender leuchten ſie in die Betrübniſſe irdiſchen Jammers, tragen neue Hoffnung in bedrängte Herzen. Und wenn der Menſch im harten Schickſalskampfe erkennt, daß nach dumpfer Nacht wehrloſer Niederlage doch wieder ein ſieghafter Morgen friſchen Kampfes herauf ziehen muß, dann dringt das Gefühl der Verſöhnung in ſein Herz, und geduldig erträgt er das Schwere, um am erſten herabdringenden Strahl des Himmelslichtes zu geſunden.

Was heute noch allen Menſchenkindern, die da gläubig ſind im Herrn, eine göttliche Wahrheit im Troſt der ewigen Gerechtigkeit iſt, wie müſſen das erſt die Jünger und erſten Anhänger Chriſti erfahren und empfunden haben. Ihr Meſſias und Führer, der ſie ſo ſicher durch alle Fährniſſe geleitete, war am Himmelfahrtstage von ihnen gegangen, heimgekehrt zur himmliſchen Unendlichkeit. Verlaſſen und einſam, ratlos und ungeführt, in Unſicherheit über die weiteren Maßnahmen der weltlichen Macht, mußten die erſten Chriſten verſuchen, ſich ſelbſt — auf dem Boden der Lehre ihres Herrn — den Weg zu bahnen, der dieſer Lehre den Sieg bringen ſollte. So ſuchten und ſannen ſie in bangem Harren. Da ſenkte ſich die Erleuchtung auf ſie herab, ihr Herr und Heiland hatte ſie nicht verlaſſen, aus unendlichen Weiten göttlicher Allmacht ſandte er ihnen als Boten den Heiligen Geiſt. So wurde dieſer Tag der Pfingſten ein Lichttag der Freude, ein Sonnentag ſtrahlender Gotteshoffnung für die geſamte Chriſtenheit bis in unſere Zeit und weiter in alle Ewigkeit.

Wie ein Brauſen vom Himmel, in Geſtalt eines gewaltigen Windes kam der heilige Geiſt über ſie und erfüllte ihre Seelen mit Begeiſterung, ſo daß es den Spöttern anfänglich ſchien, als ſeien jene Männer, „voll des ſüßen Weines.“ Die Feſſeln, die ein langes, in Dürftigkeit verbrachtes Leben den Jüngern auferlegt, fielen von ihnen ab. Im „Feuer ihres liebenden Gefühls“ riſſen ſie nun zu Wegweijern der Menſchheit Gewordenen durch die Gewalt ihrer Worte auch die Zweifelſer und Aengſtlichen mit ſich fort. So wurde der Tag der Ausgießung des Heiligen Geiſtes zum Geburtstage der chriſtlichen Kirche.

Die Erzählung der Apoſtelgeſchichte bringt dem Menſchen in ſinnfälliger Weiſe ſein zweites, vom Irdischen, Vergänglichem losgelöstes Ich zum Bewußtſein. Pfingſten iſt das Feſt des Geiſtes, der „in alle Wahrheit leitet“, der uns über unſer erdgebundenes Daſein empor hebt und unſeren Blick auf das Ewige, Zeitloſe richtet. Die Pfingſtbotschaft lehrt uns den wahren Wert der Güter dieſer Welt erkennen und bewahrt uns vor der verderblichen Unterjochung durch das allzu Irdische.

Pfingſten iſt das „Liebliche Feſt“, zu deſſen Feier alles, was Odem hat, ein Feiertagsgewand anlegt. Während die Natur am Geburtstage Chriſti unter der ſtarken Decke von Eis und Schnee begraben liegt und nur die Chriſtbaumkerzen neues Wetterleuchten, ſiegender Sonnenbruch andeuten, während der Auferſtehungsmorgen nur ein erſtes Hoffen, ein ſchüchternes Reimen in Wald und Flur offenbart, bedeutet die Pfingſtzeit auch in der Natur die Zeit der Erfüllung. Die Bäume des Waldes leuchten im hellgrünen, glänzend-weißen Feſtkleide. Die Gärten prangen im ſchneeweißen oder roſenroten Blütenſchmuck. Die Kaſtanie zündet ihre ſchimmernden Kerzen an. Der Holderſtrauch atmet ſüß-belebenden Duft. Die Pfingſtroſe öffnet ihre ſtrahlend-üppigen Kelche. In den blühenden Sträuchern jubelt und ſchluchzt der ſehnſüchtige Sang der Nachtigall. Ueber den im erſten hellen Grün lachenden Ackerbreiten klettert die Lerche „an ihren bunten Liedern... ſelig in die Luft.“ Vom Waldesrand flöhet der langgezogene Anapſt der Goldammer. In keiner anderen Jahreszeit kommt dem Menſchen ſeine Verbundenheit mit der Natur deutlicher zum Bewußtſein. Zwar: prächtig iſt auch der Sommer, wenn am Baum die Frucht ſchwülk. Prunkvoll leuchten die bunten Farben des Herbeſtes. Aber lieblicher und hinreißenber beacht uns die Pfingſtzeit, da die Natur noch in der Entfaltung begriffen iſt. Noch hat die Sonne ihren höchſten Stand nicht erreicht; mit ihr geht das Leben in der Natur ſeinem Höhepunkt entgegen. „Jedes glückliche Geſchöpf... kehrt freudig ſich zum Lichte.“

„Mehr Licht“ ſind die letzten Worte, die Goethe im Hingüberwandeln zur ewigen Göttlichkeit ſprach. In ihnen lag

die Sehnsucht nach den Sonnenſtrahlen, die ihm im irdiſchen Daſein geleuchtet hatten und die er nun entbehren ſollte. Aus dieſen Worten ſprach das Erkennen der himmliſchen Strahlen, die in alle Ewigkeit leuchten aus Himmels Höhen.

aus denen an jenem Pfingſten der Heilige Geiſt die Botschaft Chriſti auf die Jünger herabſenkte.

M. Ludwig

„Schmückt das Feſt mit Maien“.

Die in der Apoſtelgeſchichte erzählte Begebenheit — genannt die Ausgießung des Heiligen Geiſtes — wurde erſt im dritten Jahrhundert die Grundlage eines Kirchenfeſtes, das auf der Kirchenverſammlung zu Ewira (305) allgemeine Geltung erhielt. Es entſtammt dem jüdiſchen Wochen- oder Erntefeſt, das am 50. Tage nach Oſtern in Erinnerung an die Geſetzgebung des Moſes zu feiern war. Der heilige Hieronymus vergleicht dieſe Feſte mit bewegtem Wort: „Beide — Offenbarungen des göttlichen Geſetzes, jene auf dem Sinai, dieſe auf Zion. Dort ward der Berg, hier das Haus der Apoſtel erſchüttert; dort brauſte unter Feuerflammen und leuchtenden Wigen der Sturmwind, und es ertönte das Strachen des Donners. Hier kam die Erſcheinung feuriger Zungen gleichfalls vom Himmel, ein Schall wie der eines gewaltigen Windes. Dort ſchmetterte der Klang der Trompete die Worte des Geſetzes, hier tönte die himmliſche Poſaune durch der Apoſtel Mund.“

Geſetz und Liebe klingen bei dieſem Feſte ineinander. Das ſtarre Geſetz des alten Testaments erſcheint aufgelöst in der großen Liebe, die das klaſſiſche Wort: „Seid umgänglich, Völkern!“ der leidenden, in Bangen harrenden Menſchheit verkündet. Durch die Gemeinſamkeit der Sprache, das iſt der geiſtigen Mitteilung, durch das Verſtehen der Sprache des anderen, das iſt durch Verſtändnis für deſſen Eigenart, iſt der abſchließende Ring geſprengt, der eine Seele von der anderen, eine Ueberzeugung von der anderen ein Volk von dem anderen trennt. Wer hinget und „alle Völker lehrt“, muß ein Verſtändnis für dieſe Völker mitbringen und Verſtändnis finden, ſonſt verhallt ſein Wort, ein leerer Schall, ein Getöse und nicht befruchtendes rauſchen himmliſchen Sturmwindes.

Im Mittelalter, wo die Kirche dem Pfingſtgottesdienſt eine ſtark jinnliche Veranschaulichung des Wunders zuteil werden ließ, war die Verſchiedenheit der Sprachen durch einen Regen von Blumen in verſchiedenen Farben ange deutet. Wie Blumen ſind unſere Sprachen auch in die Höhe gewachſen, wie Blumen, die aus dem Beete der Gemeinſamkeit emporblühen, und deren Duft ſich zu gemeinſamem Gebet vereint. Dies Gebet, auf Frieden und gegenſeitiges Verſtändnis gerichtet, drückt die Sehnsucht nach dem großen Wunder aus, nach dem die Gegenwart lechzt, weil ſich die Wiſſenden und die Irrenden, die Klugen und die Torichten ſagen, aus dem Kampf der Völker, dem Streit der Parteien, dem Gegenſatz der Klaſſen kann nur „der heilige Geiſt“ erlöſen, der ſich auf den Ruf „Veni St. Spiritus!“ in die Herzen ſenkt.

Im Pfingſtgottesdienſt des Mittelalters wurde dieſes Wunder dadurch verſinnbildlicht, daß oben im Chor oder auf dem Dachboden ein Chorturme eine leihaſtige Taube in das Kirchſchiff flattern ließ. Da kam es aber manchmal vor, daß der geſtaltliche Herr umſonſt auf die Taube wartete, und als einmal der Sehnsuchtsruf verhallte und kein frohes Flattern ſich bemerkbar machte, ſchaute er fragend hinauf und flüſterte: „Wo bleibt der heilige Geiſt?“ Da antwortete verwirrter Bubemund: „Herr Pſarr, der Marder hat ihn geſſen.“

Wie oft hat nicht der Marder, der Marder des Neides, der Bosheit, des Unverſtandes und des Mißverſtehens die Taube geſſen, die hinausſiegen ſollte in das Kirchſchiff der Welt, Verſöhnung und gegenſeitiges ſich Begreifen zu kündigen. Er iſt der Feind, der im Herzen nagt, er iſt der Neidling, dem Frühlingſonne und Blumenpracht ein Grauel ſind. Gegen ihn kämpfen die Oſterfreude, die Pfingſtimnung, der Zauber der Natur, das Wunder des Geiſtes.

„Schmückt das Feſt mit Maien!“ heißt es im Psalm und ruft aller Welt die Friedensbotschaft des Frühling zu, im Traum der Blütenſchönheit das Trennende, das Ewigſtändige, das Störende, den Streit im Alltag und im Völkertag zu vergeſſen. Nicht nur das Haus, das Herz gilt es im Maien zu ſchmücken... mit Roſen, wie es im Süden geſchieht, und mit den prächtigen Pfingſttröjen, den Pänien, die in nördlichen Gegenden an deren Stelle treten. Sie waren ſchon in heidniſchen Zeiten Freias Blume, und die Pänie gilt in China als die Königin der Blumen. Pänien ſchmückten Zelte und Turnerbauten, Altäre und Faſeln bei dem größten Pfingſtfeſt, das je veranſtaltet wurde, als Kaiſer Friedrich Barbaroſſa 1184 in Mainz Hof hielt. Siebzigttausend Ritter nahmen teil, ein rieſiges Feſtlager hob ſich im Sand am Rhein, und die Zelte bildeten mit ihren Wappenfahnen ein farbenfrohes Bild. Der Kaiſer ließ auch das Volk bewirten und veranſtaltete ein großes Turnier. Da wurde dieſes Pfingſtfeſt zugleich ein Volks- und Friedensfeſt, wobei der zweiten Gemahlin des Kaiſers als der „Königin der Schönheit“ gehuldigt wurde.

Die Schönheit und das Pfingſtfeſt hängen ſeit alters feſt zuſammen. Was für das heilige Land Erntefeſt in prangender Sommerherrlichkeit geweſen, war für das germaniſche Heidentum das Frühſommerfeſt Freias, der Göttin jugendlicher Liebe und Schönheit, war für das Römerum ein jugendfrohes Sportfeſt, das dem Mars extramuraneus gewidmet war, und in einem Wettſchießen mit Pfeilen auf eine Adlerſcheibe beſtand, wie ſie noch heute bei Schützenfeſten gebräuchlich iſt.

In den meiſten deutſchen Städten gab es (und gibt es da und dort wohl heute noch) ein Pfingſt- oder Vogelschießen, dem ſich frühliches Gelage anzuschließen pflegt. Der Name

„Pfingſtbier“ iſt weit bekannt, Schießſtand und Wirtſchaft ſind mit Maien geſchmückt. Dies Vogelschießen iſt uralt, es iſt in der Zeit des vordringenden Chriſtentums entſtanden und hat Beziehungen zu dem römischen Feſt. Im Gegenſatz zum Symbol des heiligen Geiſtes, der Taube, ſtand in jenen Zeiten politiſch-religiöſer Kämpfe der Adler, der damals das Feldzeichen des römischen Kaiſers war. Kurz nach der allgemeinen Einführung des Pfingſtfeſtes vernichteten die chriſtlichen Vogelschützen „im Zeichen der Taube“ den Adler mit beſonderer Luſt. Er iſt wiedergekehrt als Symbol des deutſchen Kaiſertums und ſtörte nicht mehr das friedliche Fliegen der chriſtlichen Taube — das Weltwunder hat an dieſen Symbolen gewirkt. Möge es weiter wirken, ſegnend, Verſtändnis ſchaffend, daß von Haus zu Haus, von Land zu Land, von Gruppe zu Gruppe der Ruf weiter gegeben wird: „Schmückt das Feſt mit Maien“, denn jeder achtet und verſteht die Sprache des Anderen, ehrt deſſen Meinung und ſucht ſich mit ihm zu vertragen, ohne dem eigenen Standpunkt antreu zu werden.

A. v. Gleichen-Huſwurm

Truskawiec Dr. S. Edelman ordynuje jak dawniej w willi „Badiana“.

Pflanzenwelt und Natursymbol im Pfingſtbrauch

Sobald die Natur in ihrem üppigſten Frühlingſkleide prangt und auf den Feldern die Saat in ſaftigem Grün ſtand, feierten unſere Altvordern zu Ehren ihrer Götter frohe Dankfeſte und opferten Stiere, um eine gute Ernte zu erſehen. Bei ſolchen Feſten ſpielte die Pflanzenwelt als Natursymbol eine bedeutſame Rolle. Vor allem die Birke im voll entfalteten Blätterſchmuck, mit der wir noch heute Haus und Hof ſchmücken, war ſo recht ein Fruchtbarkeitsſymbol. Ihre wunderbare Wachstumskraft ſoll ſie auf alle diejenigen übertragen, die das ſaftige Geſtütz berühren. In der jubelnden Freude am Leben, das ſie wieder aus dem toten Stamm ſpricht, wurde die Birke als Maibaum mit bunten Dingen geſchmückt und ſingend umtanzt, ebenſo wie einſt, als man beim germaniſchen Maifeſt um die jung belaubten Bäume tanzte, weil die Götter wieder neuen Segen ſpendeten. Birkenzweige, die im Stall hängen, ſollen den Haustieren dasſelbe raſche Wachstum verleihen, das ihnen ſelbſt eigen iſt. Und der helle Saft endlich, der dem angebohrten Birkenſtamm entfließt, liefert den „Pfingſtwein“, den unſere Ahnen mit Honig ſüßten. Der Mai- oder Pfingſtbaum gehört zu den Bräuchen, die man im Laufe der Zeit zu verſchütteln verſuchte. In vielen Gegenden deutſchlands wird noch heute die Birke in feierlicher Prozeſſion eingeholt und auf dem Dorfplatz eingepflanzt, wo dann zahlreiche Spiele und Tänze ſtattfinden, ſo das Kränz- oder Ringſpielen. In Bayern ſetzt man auf die Baumſpitze Nachbildungen der Marterwerkzeuge Chriſti oder die „Heiligschiffstaube“ und ſchmückt den Baum mit frommen Inſchriften aus. Die Birke, die am Pfingſtmorgen vor der Tür ſteht, kündigt eine „Maibraut“ im Hauſe. Zuweilen ſteht aber ſtatt deſſen ein Vogelbeerbäumchen vor der Tür; das bedeutet für Mädchen Schande und Spott; denn der Vogelbeerbäumchen iſt ſeit altersher der Baum der Hegen.

Dem Volksglauben nach liegt auf allen Blumen, die der erſte Strahl der Sonne am Pfingſtmorgen getroffen hat, eine geheimnisvolle, ſegenspendende Kraft. Ebenſo birgt der Tau, der in der Frühe auf den Wiesen geſammelt wird, unzählige Kräfte in ſich. Viele dieſer Natursymbole haben ſich noch heute im Pfingſtbrauch erhalten. Friſches Grün, das im Volksglauben das ſchnelle Wachstum verkörpert, findet ſich in all den zahlreichen Pfingſtbräuchen, von den Maien oder Birkenreihen, die in feierlicher Weiſe von der Jugend aus dem Walde geholt werden, bis zum Blätter- oder Blumenkleid des „Graskönig“ oder „Grünen Georg“, überall gibt das Grün dem Brauch erſt den eigentlichen Sinn. An gewiſſe Pflanzen knüpft ſich dabei in dieſen Tagen noch ein beſonderer Heil- und Segenſtraft innewohnen, während ihre Wurzel als „Springwurz“ Verwendung findet, denn ihr Beſitz läßt vergrabene Schätze finden. Viele Maiblumen wurden vom Volksglauben zu Waſſervogelblumen gemacht, mit ihnen ſchmückt man den laubumhüllten „Waſſervogel“, der nach luſtiger Jagd ins Waſſer getrieben wird. Hierher gehört außer den Pfingſtmelken und Pfingſtſilien (Dianthus caesus und Iris pseudo-Acorus) und der gelben Butterblume (Caltha palustris) vor allem der Ginſter, der gerade am dieſe Zeit ſeine goldgelben Blüten öffnet. Dem Ginſter ſchrieb man von jeher wunderwirkende Kräfte zu. Er ſoll das Haus vor Unglück bewahren und Segen bringen. Deshalb macht man die zur Pfingſtreinigung beſtimmten Beſen aus Ginſter. Ferner gilt der Ginſter als Beweis dafür, daß durch innere Kraft auch aus dürrſtem Boden blühendes Leben ſprießen kann. Ludwig der Heilige ſtiftete im Jahre 1234 in Anlehnung an dieſes Symbol den „Ginſterorden“ für die Ritter, die allen irdiſchen Gütern freiwillig entſagten.

A. Schweißer.

Wojewodschaft Schlesien.

Bielitzer Gemeinderat.

In der am Donnerstag vom Bürgermeister Pongraz eröffneten Gemeinderatsitzung wurden die 14 Punkte der Tagesordnung in drei Stunden erledigt.

Finanzsektion.

Die Pauschalierung der Fremdenabgabe für das Hotel „Polaki“ wird genehmigt.

Bau- und Polizeisektion.

Den Eheleuten Fjſcher wird die Genehmigung zum Bau eines Parterrehauses auf der Teſchnerſtraße nach Beichtigung der Anträge der Sektion erteilt.

Mit einer Beihilfe von 900 Zloty wird der Erneuerung des Steges über die Bialka auf dem Grundstück Schöngut, nahe der Artilleriekaserne zugestimmt. Der Bezirksstrafenausſchuß in Biala ſoll eine Beihilfe von 300 Zloty geben, da dieſe Brücke viele Arbeiter aus Leſzczyn benötigen werden.

Der bei der Fabrik der Firma Twerdy gehende Weg, wird, da er nicht benutzt wird, aufgehoben. Dieſes Gelände wird an die Firma Böhm für einen zwischen beiden Parteien zu vereinbarten Preis abgetreten.

Rechtssektion.

Genehmigt wurde der Verkauf von Obligationen der öſterreichiſchen Bodentreditbank einer Jubiläumſtiftung.

Die Ausübung der Konzession des Restaurateurs Flank in dem Bazar der dritten Maſtraße wird bewilligt.

Die Entſcheidung über das Anſuchen des H. Brudel um eine Kinetokonzeſſion iſt die Anhörung des Gemeinderates in dieſer Angelegenheit negativ ausgefallen.

Fürforſeſektion.

Eine längere Zeit beanspruchte ein Reſerat des G.-R. Dr. Karſiol über die Generalvormundſchaft. Der An-

trag der Sektion geht dahin die Generalvormundſchaft dem Magiſtrat zu übertragen, welcher ſeinerſeits die Ausübung dieſes Amtes einem höheren Beamten übertragen ſoll. Da keine Uebereinstimmung erzielt wurde, iſt dieſe Angelegenheit nochmals an die Sektion zurückgewieſen worden.

Stadtaushautomitee.

Der Parzellierung des Grundſtückes des Fr. Anna Drabik wird unter der Bedingung ſtatgegeben, daß von der Seite des Eiſenbahngleises ein Gelände von vier Meter für Straßenzwecke und ein weiteres Gelände von drei Metern für Grünflächen von der Beſitzerin unentgeltlich abgetreten wird. Angenommen.

Außer der Tagesordnung wurde noch der Beſchluß geſaßt, die Stelle einer Kindergärtnerin für den polniſchen Kindergarten auszuſchreiben und alsbald zu beſetzen. Genehmigt.

Dem Arbeiterkonſumverein in Lohmiz wurde der Anſchluß an die Waſſerleitung nicht geſtattet.

Eine lange Ausſprache rief die Ausführung des G.-R. Wiſner in Gelegenheit des Waſſermangels in Bielitz hervor. Zu dieſer Frage nahmen mehrere Gemeinderäte Stellung. Die verſchiedenſten Vorſchläge, um einerſeits, die zuviel Waſſer verbrauchenden Parteien zu beſtrafen bezw. dieſe Waſſerkalamität überhaupt zu beſeitigen, fanden keine Annahme und wurden an die Sektion zurückgewieſen.

Der letzte Punkt beſchäftigte die Gemeinderäte mit der Rohrlieferung für die Waſſerleitung. Es wurde der Beſchluß geſaßt, die ſchmiedeeiſernen Mannesmannrohre der Bismarckhütte in einer Länge von über 5200 Meter zu beſtellen, wird genehmigt.

Hierauf fand die vertrauliche Sitzung ſtatt.

Raffeneinbruch. Seit kurzer Zeit iſt es der dritte Raffeneinbruch im Bereiche des hieſigen Polizeiſtriktskommandos, ohne daß es gelungen wäre, die Täter zu faſſen. Die Geldſchranknader haben im hieſigen Gebiet jedoch wenig Glück, da ihnen immer nur einige Zloty in die Hände gefallen ſind. In der Nacht zum Donnerstag haben einige „Gaſcheute“ den Geldſchrank der Firma „Polſa“ in Czchowice künſtgerrecht aufgeſchnitten. Sie fanden jedoch nur 25 Zloty Bargeld und für 20 Zloty Stempelmarten. Die polizeilichen Nachforſchungen wurden aufgenommen. Sie führten biſher zu keinem Ergebnis.

Die Textauſſchriften der Filme in beiden Kinos werden ab Donnerstag nur in polniſcher Schrift geführt. Am Donnerstag haben eine größere Anzahl von männlichen Perſonen die zweisprachigen Plakate bei den Kinos abgeriſſen. Die Vorſtellungen wurden nicht geſtört.

Biala.

Einberufung der Reſerveoffiziere und Fähnriche zu den militäriſchen Waffenübungen im Jahre 1929. Der Bürgermeiſter der Stadt Biala veröffentlicht den Erlaß des Kriegsminiſteriums betreffend der Einberufung der Reſerveoffiziere und Fähnriche zu den militäriſchen Waffenübungen im Jahre 1929. Da die Einberufungstermine zu den Übungen für die einzelnen Formationen dieſelben ſind, machen wir die geſchätzten Leſer auf die Ausgabe Nr. 131 aufmerkſam, welche den Erlaß des Kriegsminiſteriums unter der Bielitzer Chronik ausführlich bringt.

Rattowiz.

Bizwojewode Surawski iſt aus Amerika zurückgekehrt und hat die Amſtätigkeit aufgenommen.

Amerikanischer Finanzmann in Rattowiz. Der amerikaniſche Induſtrielle und Finanzmann Ryan, Präſident der Geſellſchaft „Anacoda Copper“, iſt in Rattowiz eingetroffen und verbleibt daſelbſt einige Tage.

Ankunft von amerikaniſchen Gäſten in Schleſien. Am 6. Juni kommt nach Schleſien eine amerikaniſch-polniſche Geſellſchaft von etwa 800 Perſonen zum Zwecke der Beſichtigung der hieſigen Induſtrie. Die Geſellſchaft hat vorher bereits der Poſener Ausſtellung einen Beſuch abgeſtattet.

Das Büro des Arbeitsinſpektors und Demobilmaſchungskommiſſärs befindet ſich im neuen Wojewodſchaftsgebäude, Zimmer 370 im erſten Stockwerke.

Einbruchdiebſtähle. Dem Händler Valentin Surma haben unbekante Täter aus der Kemiſe eine Kiſte mit Pflaumen im Werte von 95 Zloty geſtohlen. — Durch das Polizei-kommiſſariat in Rattowiz wurde ein gewiſſer Erwin Nebel geſtogenommen, welcher am 9. d. M. in das Zuckerwarengeſchäft Muſzynski auf der ul. Andrzeja eingebrochen iſt und aus einer unverschloſſenen Schublade 305 Zloty geſtohlen hat.

Die Stadtgärtnerei und die ſtädtiſchen Baumschulen.

Die Stadtgärtnerei und die ſtädtiſche Baumschule umfaſſen zuſammen eine Größe von 10 Hektar. Aus dem geſamten ſtädtiſchen Anzuchtflächen ſind im Jahre 1928 für den Ausbau der ſtädtiſchen Anlagen 140.128 Stück Pflanz im Werte von 122.000 Zloty entnommen worden. Dekorationsarbeiten wurden ausgeführt gegen Rechnung im Betrage von 2.383.15 Zloty, koſtenlos in einem Werte von 5960. — Zloty, für wohltätige und Repräſentationszwecke des Magiſtrats im Werte von 46.000 Zloty. Der Pflanzbeſtand betrug am Ende des Jahres Stadtgärtnerei 35.000 Stück, Baumschulen 97.395 Stück, inſgeſamt 132.395 Stück. Der Reingewinn der Anzuchtflächen und Baumschulen betrug im Jahre 1928 76.000 Zloty. Im Jahre 1928 wurde die Stadtgärtnerei durch die Rawaregulierung um 0,5 Hektar

erweitert. Dieſes Neuland (Oedland) iſt unter Verwendung von 10.000 Kubikmeter Hausmüll nutzbar gemacht worden.

Die Benutzung der Badeanſtalten. Die hieſigen Badeanſtalten ſind vom 16. Mai ab, wie folgt, geöffnet: 1. Schwimmbäder von 7 Uhr morgens bis 7 Uhr abends und zwar von 7 bis 9 Uhr vormittags für Herren, von 9 bis 11 Uhr für Damen, von 11 bis 14 Uhr für Herren, von 14 Uhr bis 15 Uhr für Mädchen, von 15 bis 16 Uhr für Damen und von 16 bis 17 Uhr für Herren. Am Dienstag und Donnerstag können die Herren die Schwimmbäder auch nach 7 Uhr nachmittags ſowie zu Schwimmkursen benutzen. 2. Brauſebäder ſind an allen Werktagen geöffnet von 7 Uhr vormittags bis 7 Uhr nachmittags. 3. Dampf- und Wannenbäder werden täglich in der Zeit von 7 Uhr morgens bis 7 Uhr abends gegeben. Dampfäder ſind für Damen geöffnet an jedem Mittwoch von 9 Uhr vormittags bis 7 Uhr nachmittags. Am Sonntag abends ſowie an allen Tagen vor Feiertagen ſind die Bäder bis abends 8 Uhr geöffnet.

Schmugglerpech. Die ſchleſiſche Grenzwaſche hat in Przemyſla die Schmuggler Juſtan und Peter Paluch ſowie Johann Wiernacki feſtgenommen. Die Schmuggler waren im Begriff vom Poſtamt nach Hauſe zu gehen. Gefunden und beſchlagnahmt wurden 60 Kilo Roſinen, 10 Kilo Tabak und eine größere Menge von Feigen und Apfelfinen. Am Poſtamt wurde mit den Schmugglern ein Protokoll aufgenommen. Sie haben eine Strafe von 15.000 Zloty zu zahlen.

Diebſtahl von Briefen aus dem Briefkaſten. Am Mittwoch hat der 13-jährige Erich J. in Siemianowiz aus dem Briefkaſten auf der ul. Wandy eine größere Anzahl von Briefen geſtohlen. Im Stalle des Morgalla wurden 9 Briefe gefunden bei denen die Briefmarken durch J. abgeriſſen wurden. Die Anzeige wurde erſtattet.

Blumendiebſtahl. Dem Gärtner Erich Paular in Idawieche wurden in einer Nacht dieſer Woche 350 Roſen, 15 Pelargonien und 3 Chryſanthemen im Werte von 950 Zloty geſtohlen.

Geschäftsladeneinbruch. Am Donnerstag, um 2 Uhr früh haben unbekante Einbrecher einen Einbruch in das Kolonialwarengeſchäft des Kaufmannes Auguſt Wanka in Rochowiz verübt. Die Diebe entwendeten 14 Zloty Bargeld und 12,5 Kilo Schmalz im Werte von 42,50 Zloty. Die Täter ſind nach dem Einbruch in der Richtung Bismarckhütte verſchwunden.

Fahrraddiebſtahl. Vom Korridor der ſtädtiſchen Hauptkaſſe wurde am Donnerstag dem Kaufmann Heinrich Hüter ein Herrenfahrrad Marke Brennabor im Werte von 200 Zl. geſtohlen.

Die ſtädtiſche Gartenbauverwaltung bringt zur allgemeinen Kenntnis, daß ſie die überaus zahlreichen Beſtellungen auf Blume für Balkons und Fenſter nicht ausführen kann. Dieſe Beſtellungen werden von den Privatgärtnern und Blumenhandlungen entgegengenommen. Die ſtädtiſche Gartenbauverwaltung muß ſelbſt ihren Bedarf bei den Privatunternehmungen decken. Die Gartenbauverwaltung verſieht nur die öffentlichen Plätze und ſtädtiſche Bauten mit Blumen.

Schonet, die Grünflächen, Blumen und Bänke. Trotz der Warnungen wurden am Andreasplatz wiederum Bänke beſchädigt. Das Publikum wird erſucht bei derartigen Anläſſen, die Täter der Polizei zu übergeben.

Lublinitz.

Ein Paar Pferde durch Blitzſchlag getötet. Der Landwirt Franz Hampel war mit ſeinem Nachbar, dem Landwirt Joſef Cyla, am Felde beſchäftigt. Beim Herausgehen eines Gewitters ließ er die Pferde allein am Felde ſtehen. Der Blitz ſchlug in das Geſpann ein, und tötete beide Pferde. Die Eigentümer der Pferde, die in der Nähe ſtanden, kamen ohne Schaden daan.

Bügeleisen für den Haushalt

kosten komplett ſamt Anſchluſſgarnitur ab 15. Mai l. J. ſtatt

Zl. 37 — nur noch Zl. 34 —

Auch für andere Haushaltgeräte gewähren wir bei Barzahlung Rabatte.

Besuchen Sie den Verkaufsraum des Elektrizitätswerkes Bielsko-Biala

Bielsko, ul. Batorego 13a.

380

Geöffnet v. 8—12 u. 2—4.

Telefon 1278 und 1696.

Ein Warenlager beſtohlen. Der Kaufmann Rafaſel Oſadnik aus Ligota Woſnica erſtattete die Anzeige, daß unbekante Diebe ſein Tuchlager aufſuchten und Waren im Werte von 2953 Zloty ſtahlten. Der Geſchädigte iſt in ſchwerer finanzieller Lage. Sein Geſchäftslager iſt auf 10.000 Zl. verſichert.

Myslowitz.

Aus dem Berichte der Tätigkeit des Magiſtrates in den Jahren 1926-27.

Wir ſetzen heute den Bericht über die Tätigkeit des Magiſtrates der Stadt Myslowitz in den Jahren 1926 und 1927 fort: In Ausübung einer Verordnung des Innenminiſteriums vom November 1927 wurden auf öffentlichen Plätzen und in den Straßen 500 Stück Bäume neu angepflanzt, ſodaß die Zahl dieſer Bäume einschließlich der ſchon vorhandenen geweſenen 640 Stück beträgt. Davon ſind angepflanzt an der Chausſee Myslowitz-Radoſ 280 Stück, auf der ulica Mikolowska 130 Stück und auf anderen Straßen ebenfalls zuſammen 130 Stück. Die Bäume entſtammen der Baumschule im Stadtgarten an der Schulſtraße. Durch weitere Anpflanzung von Bäumen im Jahre 1928 hat ſich die Zahl der an Straßen und Plätzen angepflanzten Bäume auf rund 800 erhöht.

Der Magiſtrat hat eine intensive Tätigkeit für eine Bauaktion entfaltet. Zu ſolchen Arbeiten wurden ein Inveſtionsplan vorgeſehen, welcher ſich auf die Jahre 1928 bis 1931 wie folgt verteilt und wie folgt ausſieht: Bau von Arbeiterwohnäuſern an der ulica Rymera, für 60 Familien, beſtehend aus Stube und Küche im Geſamtbetrage von 300.000 Zloty, (1928), Bau von Arbeiterwohnäuſern für 50 Familien, Stube und Küche, an der Bergſtraße, zum Ankauf des Grundſtückes 350.000 Zloty, (1929), Bau an Wohnäuſern für den Miſtſtand von 2 bis 4 Zimmern, für 62 Wohnun-, auf der ulica Staroſcielna 800.000 Zloty (1930), Bau einer Rampe an der Einfahrt zur Eiſenbahn mit Abtragung von zwei Häuſern an der Bahnhofſtraße 400.000 Zloty (1931), Bau einer ſiebenklaſſigen Volkſchule für Knaben und Mädchen mit 22 Räumen, Aula, Turnhalle neſt Verwaltungsräumen an der ulica Jageta 500.000 Zloty (1928), Zum Anſchluß der Gemeinden Slupa-Przeſzlowice Bau einer Volkſchule in der ulica Rymera 500.000 Zloty (1929), Feuerwehrepoſt für ſieben Spritzen und Werkſtatt mit 5 Wohnungen für 4 Feuerwehroleute und einen Feuerwehroleiter in der Schulſtraße 250.000 Zloty (1928), Feuerwehrepoſt in ſtädtiſch-Janow für 3 Spritzen und 2 Wohnungen für zwei Feuerwehroleute an der ulica Janowſkie 50.000 Zloty (1930), Bau eines Zentralviehhoſes 10 Mill. Zloty (davon 1928 3 Mill. Zl., 1929 2,5 Mill. Zl., 1930 3 Mill. Zl. und 1931 1,5 Mill. Zl.), Bau einer Kühlhalle an der Stadthäckerrei 450.000 Zloty (1928), Pflaſterung der Straßen Strumienskiego, Brückenſtraße, Kaczej, Einfahrt zur Brücke über die ſchwarze Przemyſa, Bolinerſtraße, neuer Markt und ul. Jageta 1,5 Mill. Zl. (1931), Kanaliſierung und Legung von Waſſerleitung, Gasleitung und Beleuchtung von Straßen und Plätzen 200.000 Zloty (1930), Pflaſterungen und Ausbeſſerungen der Straßen, Chausſeen und Plätze an der Warenſtraße, alten Markt, Chausſee nach Rattowiz durch Wilhelmshütte, Chausſee nach Radoſ, Chausſee nach ſtädtiſch Janow und die Chausſee nach Cmoſ 3,1 Mill. Zl. (davon 1928 300.000 Zloty, 1929 300.000 Zloty, 1930 500.000 Zloty und 1931 2 Mill. Zloty).

Ueberfall.

Der Beſitzer des Kinos „Selios“ in Schoppiſch Eugen Schmidt, wurde im Korridor eines Hauſes auf der ul. 3-go Maja von drei Männern überfallen. Sie warfen ihn auf die Treppen und entwendeten ihm die Aktentafel mit 137 Zloty Bargeld und Kinobiletts. Nach dieſem Ueberfall verſchwanden die Täter.

Pleß.

Einbruchdiebſtahl. In den Kioſk des Erntſt Bajonc in Bad Gocalkowiz ſind unbekante Diebe eingebrochen. Sie entwendeten 241,60 Zloty Bargeld und Zigaretten im Werte von 530 Zloty.

Filmbrand. Im Kino in Mikolai wurde der Film Alt Heidelberg aufgeführt. Am Anfang der Vorſtellung geriet der Film in Brand. Infolge der Geſtatesgegenwart des Operateurs, welcher einige leichte Verbrennungen an Geſicht und Händen erlitt, iſt ein Unfall verhütet worden.

Taſcheniebſtahl. Am letzten Markttage in Mikolai wurde einer Landfrau aus der Taſche ein Betrag von 80 Zloty geſtohlen. In vielen Fällen ſind die Leute ſelbſt ſchuld daran, wenn ſie beſtohlen werden, da ſie ihr Geld in den Korb oder in die Markttafel hineinlegen und dadurch den arbeitsſcheuen Elementen zum Diebſtahl Gelegenheit bieten.

Autounfall. Das Auto SL 1219 überfuhr auf der Chausſee in Jmiekeln eine gewiſſe Anna Boldys. Sie erlitt erhebliche Verletzungen an der rechten Wade und wurde in das ſtädtiſche Krankenhaus in Myſlowiz übergeführt.

Ins Gaſthaus eingebrochen. In der Nacht vom Mittwoch zum Donnerstag haben unbekannte Diebe einen Einbruch in das Gaſthaus Franz Paſtwa in Wieſtki Chelm verübt. Sie ſtahlten ein Herrenfahrrad, einen Gummimantel, eine gewiſſe Menge Liquore, Zigarren und Zigaretten. Der Geſamtwert der geſtohlenen Sachen beträgt 570 Zloty.

Königshütte.

Verhaftet. Wegen Veruntreuung von 15.000 Zloty zum Schaden der Firma „Fröhlich“ in Königshütte, hat die Polizei in Schwientochlowiz den Betrüger Reinhold Czehrtraj verhaftet.

Zusammenstoß zwischen Auto und Straßenbahn. Das Perſonenauto SL 2169 ſtieß auf der ul. Bytomſka mit dem Straßenbahnwagen 277 zuſammen. Das Auto wurde bedeutend, der Straßenbahnwagen leichter beſchädigt. Perſonen ſind nicht zu Schaden gekommen.

Stempelmartendiebstahl. Die Geſchäftsfrau Marie Sopora in Königshütte ul. Szopena 11 erſtattete die Anzeige, daß aus ihrem Kolonialwarengeſchäft eine größere Anzahl von Stempelmarten im Werte von 350 Zloty geſtohlen wurde. Die Diebe ſind unbekannt.

Rybnik

Eine Liebesragödie. Im Walde bei Niedobſchütz wurde die Leiche eines jungen Mädchens und eines in den letzten Zügen ſich befindlichen jungen Mannes aufgefunden. Die poliſzeiſchen Nachforſchungen ergaben, daß es ſich um den 22 Jahre alten Schneider Johann Vanger aus Grabownia und die 18 Jahre alte Luife Kucera aus Niedobſchütz handelt, die ſeit drei Jahren ein Verhältnis hatten. Die Eltern des Mädchens ſahen die Beſuche des Vanger nur ungern, da er unheilbar krank iſt. Vanger kam am fraglichen Tage zur Familie Kucera und gab zu verſtehen, daß er das letzte Mal komme und ſich dem Schickſal übergeben wolle. Er hatte bei der Familie verſchiedene Sachen, die er zuſammenpackte und mitnahm. Er bat noch das Mädchen, ihn ein Stück des Weges zu begleiten. Sie gingen beide bis zum Wald. Dort feuerte er drei Schüſſe in den Kopf des Mädchens, die auf der Stelle tod war. Hierauf ſchoß ſich Vanger zweimal in den Kopf. Im Lazarett ſtarb er an den erlittenen Verletzungen.

Schwientochlowiz.

Selbstmord durch Ertrinken. In der Brynica, nahe der Mühle Reſzki in Wieſtki Dombrowa verübte eine gewiſſe Marjanna Szopa aus dem Kreiſe Bendzin Selbſtmord durch Ertrinken. Die Selbſtmörderin band ſich einen etwa 6 Kilo ſchweren Stein um den Hals, worauf ſie in das Waſſer ſprang. Die Urſache zu dieſem tragischen Schritt ſoll in einem Familienſtreit zu ſuchen ſein.

Plötzlicher Tod. Die 45 Jahre alte Roſalie Beſta in Schwientochlowiz iſt am Dienſtag plötzlich geſtorben. Es wird angenommen, daß der Tod durch Vergiftung eingetreten iſt.

Gefunden. Im Bezirksamt in Biſmarckhütte befinden ſich folgende Fundgegenſtände; eine Damenuhr, ein Herrenhut, ein Herrenfahrrad und ein Raminchen.

Tarnowitz.

Geschäftsabend einbruchsdiebstahl. In der Nacht zum Donnerstag ſind unbekannte Diebe in das Geſchäft des Kaufmannes Ernt Rindiger in Zyglin eingebrochen und haben verſchiedene Waren im Werte von 6000 Zloty entwendet.

Wohnungseinbruch. Am Donnerstag um 2 Uhr früh wurde die Wohnung der Familie Johann Hoſki in Raklo von unbekannten Dieben erbrochen. Sie ſtahlten zwei Paar Damenuhren, drei Pfund Wurst und andere Gegenſtände im Werte von 70 Zloty.

Tödlicher Unglücksfall. Der Arbeiter Kaſper Maſcherzynski war im Steinbruch in Brodrowniki beſchäftigt. Aus einer Höhe von ſieben Meter ſtürzte er herab und trug ſchwere innere Verletzungen davon. Auf dem Wege zum Krankenhaus ſtarb Maſcherzynski an den erlittenen Verletzungen.



Glanz und Farbenpracht — die Kennzeichen persilgepflegter Seidenwäsche! — Und wie leicht ist dieses Waschen! In kalter Persillauge wird das Stück vorsichtig und leicht durchgedrückt. Man spült dann kalt und gibt dem letzten Spülbad einige Tropfen Essig zu. Zum Trocknen rollt man das gewaschene Stück in weiße, feuchtigkeitaufsaugende Tücher. Dann wird mit mäßig warmem Eisen von links geplättet. Das ist alles!

Die Waschbarkeit farbiger Sachen prüft man durch Eintauchen eines Zipfels in klarem Wasser und Auspressen über weißem Tuch.

Persil
für Seide u. Kunstseide

Pfingstgewitter.

Skizze von Anna Lydia von Rennentkampff.

Er traf sie zur Walpurgisnacht auf dem Broden, und da verabredeten sie, Pfingsten wieder gemeinsam droben zu verbringen. In anderer Stimmung? Gab's da denselben Zusammenklang? Ja, das konnte zur Probe werden, und dann... Weiter mochte Kurt Lachwitz nicht denken und planen. Er war ja gebunden, aber das Joch — o, dies sanfte Joch! — drückte ihn in seiner Alltätigkeit wie mit Felsengewalt... Nein, es hatte sich wie ein Spinnweb über ihn geworfen, ein verstrickendes Netz, leicht zerreißen und doch fesselnd, haftend, nicht abzuschüttelnd, wenn man sich von der Berührung frei machen wollte...

Doch, es gelang ihm, es einmal abzustreifen. Trotz des sanften Vorwurfs in Magdas tränenverschlärten Beilchenaugen. Hatte er diese Beilchenaugen nicht einst geliebt und geküßt? Gewiß, gewiß — aber diese ununterbrochene Gleichmäßigkeit, diese ständige Passivität — und dabei das sanfte Beurteilen jedes hemmungslosen Schwunges, diese Verständnislosigkeit gegenüber seiner Natur und ihren Bedürfnissen legte sich lähmend auf seinen Geist und untergrub seine Arbeitsluft. Nun, da war er ausgebrochen und als Teufel, ja, als schwarzer Teufel — sein Bübchen hatte laut aufgeschrien, als es ihn erblickte — mit dem Schwarm anderer, feucht-fröhlicher Brodengeister zur Walpurgisfeier auf die Höhe gefahren.

Und hier sah er die rote Hege Lindaniffa. Ein Rassegeschöpf! Eine Schönheit? Kurt Lachwitz hätte sich nicht Rechenschaft darüber geben können. Aber sie war Flamme, Spannung — prickelnder Schaum an Geist und Laune. Hemmungslos wie der Sekt, den sie in ungezählten Gläsern einander zutranken. Und sie tanzte! War sie nicht eine richtige Hege mit ihrem brennend roten Bübchen und den dunkel glühenden Bernsteinaugen? Was sie zusammen geredet, er wußte es nicht mehr. Er hatte sich wie im Taumel gefühlt. Aller Bann, aller Druck war gesprungen. Als er heimgekommen — er wußte selbst nicht wie —, da hatte er sich in die Arbeit stürzen und schaffen können — schaffen... Magda und Bübchen waren ganz in schleierhafte Ferne gerückt, sie hinderten nicht mehr —

Jetzt war Pfingsten, und der Verabredung gemäß stand er, der schon früher angekommen, auf dem Bahnhof in

Schierke, einen Strauß roter Rosen in den Händen, und erwartete die „Hege Lindaniffa“. Ihren bürgerlichen Namen sollte er erst jetzt erfahren. Er wußte überhaupt nicht, wer und was sie war. Das gab einen besonderen Reiz. Lachend hatte sie gesagt: „Wir Hege saßen herab und hinweg wie ein Nachtmahr, ein Alpdruck, wie ein Narisch. Wenn ich wiederkomme, ist's ein anderer Traum.“ — „Und wenn's nur ein Traum bleibt“, erwiderte Kurt Lachwitz ebenso lachend und hatte ihr die rosigen „Hexentrallen“ geküßt. — Da kam der Zug, und sie stieg aus: elegant, chic — letzte Mode! Ein helles Hütchen verdeckte die rote Bübmähne. Und die Bernsteinaugen lachten.

„Also, ich bin Linde von B.“, sagte sie, als sie sich im Kaffeehause für den Aufstieg stärkten. Linde von B., die bekannte Schriftstellerin! Daß Lachwitz sie nicht erkannt hatte, er mußte doch ein Bild von ihr gesehen haben. Somit waren sie Kollegen vom Fach! Es dämpfte etwas seine Begeisterung, wenn er es sich auch nicht gestehen mochte. Ihre Romane und Novellen waren selbst ihm etwas zu hypermodern und gewagt erschienen. Nun mußte er sich auch vorstellen.

„So, so — und sind verheiratet natürlich und Familienvater?“ Sie lachte über sein verlegenes Schweigen. „Das schadet nichts, wir können uns trotzdem herrlich genießen und beide — Nutzen davon tragen.“ Sie nahm seinen Arm und plauderte angeregt, während sie langsam höher und höher stiegen. Der Klang der Glocke des kleinen Kirchleins unter ihnen, die den Gottesdienst auslütete, zog ihnen nach. Ja, es war doch Pfingstsonntag. Aber das trat nur flüchtig in beider Bewußtsein. Mit Entzücken blickten sie bei den Biegungen des Weges hinab in die blühende Frühlingspracht, die immer tiefer und tiefer zurücktrat. — Der Tag wurde heiß. Linde nahm Hut und Jacke ab, mit denen ihr Begleiter sich bedeckte, und plauderte stiegen sie weiter empor. Wieder fühlte Kurt den Zauber dieser Persönlichkeit. War es doch noch der Hegezauber? Oder ein anderer? Er umspannte ihn mehr und mehr...

Konnte man nicht ein Stück Leben ausschalten — ganz mit etwas anderem füllen? So — einen Flug auf einen anderen Planeten unternehmen? Es gab doch schon so wunderbare Projekte für solche kosmischen Möglichkeiten. „Und dann wieder zurückkehren?“ — Ja man muß doch davon berichten können.“ — Beide lachten. So redeten und phantasierten sie, sich in sprudelnder Laune überbietend, sich

steigernd im Genuß des Augenblicks. Sie merkten nichts, daß sich der Himmel mehr und mehr verfinsterte und endlich ein fernes Grollen näher und näher heranzog. — Plötzlich brach es los: Blitz und Donnerschlag. Mit einem Krachen, daß sie erschreckt auseinander fuhren. „Pfingstgewitter!“ schrie Linde von B. jauchzend auf. „Das liebe ich! Wenn das Toben draußen noch das innere überläßt!“ — Aber nun öffneten sich alle Schleusen des Himmels: ein wolkenbruchartiger Regen prasselte herab und die beiden flüchteten eiligst unter einen überhängenden Felsen, der ihnen einigermaßen Schutz versprach. Großartig war das Schauspiel das sich ihnen von hier bot. Feuerigen Pfeilen gleich durchschossen die Blitze das Dunkel, als müßten sie die Welt unter ihnen in Flammen setzen, und der lang nachhallende Donner schien den Felsengrund zu erschüttern. Nur bruchstückweise drangen die ekstatischen Ausrufe seiner Gefährtin an Kurts Ohr. Sie hatte sich wieder fest in seinen Arm gepreßt. Aber seltsam: auf ihn wirkte der wilde Kampf der Elemente im Augenblick ganz anders. Er hörte plötzlich aus dem Donner das Trommelfeuer der Geschütze — dort ein! an der blutigen Westfront — sah sich verwundet im Lazarett, und Magdas weiche Hände betteten und pflegten ihn, während ihre Beilchenaugen ihn glückverheißend anstarrten. Jetzt hörte er Bübchen rufen: „Wo ist Vati? Bübi hat Angst — Bumm — bumm!“ Beide Händchen hält er sich vor die Augen. „Vati, Bübi nehmen! Vati!“ Langsam löste sich der Zauberbann, in den ihn die goldblonde Hege verstrickt. Etwas wie Furcht wandelte ihn an. Als sei er unbewußt an einen ihm gefährlichen Abgrund vorübergegangen. Die Sehnsucht nach Weiß und Kind ergriff ihn.

— Vollkommen durchnäßt langten sie endlich im Brodenhause an. Wohl lachte die Sonne wieder. Aber Linde war in sehr ärgerlicher Stimmung. Ihr schönstes Kostüm war verdorben. Sie fror. Ihr Begleiter enttäuschte sie ganz und gar. Er war zuletzt ganz wortkarg gewesen. Und nun, nachdem er pflichtgemäß für sie gesorgt hatte, verabschiedete er sich. Sie werde sich hier erwärmen und erholen, er aber müsse durchaus den letzten Brodenzug benutzen — und heimwärts fahren. Ein flüchtiger Kuß streifte ihre kalten Fingerspitzen. Zu derselben Zeit, als Linde lächelnd im Brodenhause zur Ruhe ging, blickte Kurt Lachwitz glückselig in die Beilchenaugen seiner Frau, aus denen die Tränenfleier des Morgens entwichen waren.

Die Bestimmungen der Berliner Eisenbahnkonvention.

Am 8. Juni 1923 wurde in Bern ein internationales Übereinkommen über den Eisenbahnfrachtverkehr getroffen, welche Vereinbarung zwischen 26 Staaten erfolgte. Nimmehr ist dieser Tage auch dieses Übereinkommen in Deutschland zur Ratifikation gekommen. Da die Bestimmungen für Handel und Industrie von Bedeutung sind, geben wir die wesentlichen Bestimmungen aus diesem Übereinkommen wieder. Das Übereinkommen findet Anwendung bei allen Sendungen von Gütern, die mit durchgehendem Frachtbrief zur Beförderung in Gebieten mindestens zweier Vertragsstaaten aufgegeben sind. Sendungen, welche einen Vertragsstaat nur im Durchgang berühren und die Versand- und Bestimmungsstationen im Gebiete desselben Staates liegen, werden von diesem Übereinkommen nicht berührt. Das Übereinkommen kann auch Anwendung finden auf regelmäßig betriebenen Kraftwagen oder Schiffahrtslinien, die im Anschluß an eine Eisenbahn internationale Beförderungen unter der Verantwortung eines der Vertragsstaaten oder einer in die Liste eingetragenen Außenbahn ausführen.

Die Eisenbahn, die das Gut mit dem Frachtbrief zur Beförderung angenommen hat, haftet für die Ausführung der Beförderung auf der ganzen Strecke bis zur Ablieferung. Die Eisenbahn anderer Staaten, welche das Gut paßiert, haften wiederum der Versandbahn. Die Eisenbahn haftet für den Schaden, der durch ganzen oder teilweisen Verlust oder durch Beschädigung des Gutes in der Zeit von der Entgegennahme bis zur Ablieferung oder durch Ueberschreitung der Lieferfrist entsteht. Wenn die Eisenbahn nachweist, daß der Schaden durch ein Verschulden der Anweisung des Berechtigten oder durch die natürliche Beschaffenheit des Gutes (inneren Verderb, Schwind, Leckage usw.) oder durch höhere Gewalt herbeigeführt worden ist, ist sie von dieser Haftung befreit, wenn sie nachweist, daß der Schaden durch Ueberschreitung der Lieferfrist entstanden ist, die durch Umstände herbeigeführt worden ist, die sie nicht abzuwenden und denen sie nicht abhelfen vermochte, so ist sie auch hier von der Haftung befreit. Die Eisenbahn haftet nicht für Schäden, die durch die mit der Beförderung in offenen Wagen verbundenen Gefahr für Güter verursacht worden sind, wenn diese Beförderung auf Anweisung des Absenders erfolgt ist. Sie haftet nicht für die Schäden durch Fehlen einer Verpackung oder durch mangelhafte Verpackung, sowie für Schäden, den beim Auf- und Abladen durch den Absender oder den Empfänger entstanden sind. Sie haftet auch nicht für Schäden, die durch inneren Verderb, Austrocknung, Bruch und Rost oder durch die für lebende Tiere mit der Beförderung verbundene Gefahr entstanden sind. Die zu leistende Entschädigung wird berechnet nach dem Börsenpreis, Marktpreis oder dem gemeinen Wert, den Güter derselben Art und Beschaffenheit am Versandort zur Zeit der Aufnahme des Gutes hatten. Jedoch darf die Entschädigung 50 frs. für jedes fehlende kg des Rohgewichtes nicht übersteigen. Außerdem sind Frachten, Zölle und sonstige Kosten zurückzuzahlen. Das Gut kann in Verlust geraten erklärt werden, wenn das Gut 30 Tage nach Ablauf der Lieferfrist dem Empfänger nicht zur Verfügung gestellt worden ist. Diese Frist erhöht sich um je 10 Tage, für Staaten, außer dem Versand- und Empfangsstaat, die an der Beförderung beteiligt sind. Bei Gütern, die nach ihrer besonderen natür-

lichen Beschaffenheit bei der Beförderung regelmäßig einen Verlust am Gewicht erleiden, haftet die Eisenbahn nur soweit, wenn die festgesetzten Normalföge überschritten werden. Diese betragen für flüssige oder im feuchten Zustand aufzugebene Güter, wie u. a. für Felle, Häute, Hautabfälle, Leder, Pferdehaare, Schweinsborsten und Schafwolle 2 Prozent, für alle übrigen 1 v. H. des Gewichtes. Bei Beschädigung hat die Eisenbahn den Betrag des Minderwertes des Gutes zu erstatten. Diese Entschädigung darf aber nicht höher sein als der Betrag, der im Falle des Verlustes zu zahlen wäre. Bei Ueberschreitung der Lieferungsfrist hat die Eisenbahn eine Entschädigung zu zahlen von einzehntel der Fracht, bei einer Ueberschreitung der Lieferungsfrist bis einschließlich einzehntel der Fracht, bei Ueberschreitung von mehr als einzehntel bis einschließlich zweizehntel und je einzehntel der Fracht mehr für eine Ueberschreitung von einem weiteren Zehntel der Lieferungsfrist bis zum Höchstbetrag von fünfzehntel der Fracht bei jeder Ueberschreitung von mehr als vierzehntel der Lieferungsfrist, wird der Nachweis erbracht, daß ein Schaden aus der Ueberschreitung entstanden ist, so ist für diesen Schaden eine Entschädigung bis zur Höhe der Fracht zu entrichten. Bei gewährten Ausnahmetarifen kann der Höchstbetrag der zu leistenden Entschädigung beschränkt werden.

Angaben über das Interesse an der Lieferung müssen in der Währung des Versandstaates in Goldfranken oder in einer anderen durch die Tarife festgesetzten Währung ausgedrückt werden. Hierfür kann eine besondere Gebühr von einviertel v. T. der angegebenen Summe für jede angefangenen 10 km erhoben werden. Ist das Interesse an der Lieferung angegeben, so kann bei Ueberschreitung der Lieferungsfrist, wenn nicht nachgewiesen wird, daß ein Schaden aus der Ueberschreitung entstanden ist, eine Entschädigung bis zur Höhe des angegebenen Interesses zu leisten. In allen Fällen, in denen Schäden durch Verlust, Beschädigung oder Ueberschreitung der Lieferfrist auf Vorfall oder grobe Fahrlässigkeit der Eisenbahn zurückzuführen ist, sind sämtliche Entschädigungssätze zu verdoppeln. Die Entschädigung muß auf Antrag des Berechtigten mit 6 v. H. verzinst werden, sofern der Betrag 10 Frs. übersteigt.

Ansprüche auf Rückerstattung von Zahlungen, die auf Grund des Frachtvertrages geleistet sind, können nur gegen die Eisenbahn gerichtlich geltend gemacht werden, die den Betrag erhoben hat. Ansprüche wegen Nachnahme können nur gegen die Versandbahn gerichtlich geltend gemacht werden. Sonstige Ansprüche auf Grund des Frachtvertrages können nur gegen die Versandbahn, die Empfangsbahn oder diejenige Eisenbahn gerichtlich geltend gemacht werden, auf deren Strecke sich die begründende Tatsache ereignet hat. Hierbei muß der Frachtbrief oder das Frachtbriebsduplikat vorgelegt werden.

Wird ein teilweiser Verlust oder eine Beschädigung des Gutes, den Betrag, die Ursache und den Zeitpunkt des Schadens sofort, wenn möglich im Beisein des Berechtigten durch eine **Tatbestandsaufnahme** festzustellen, wobei dem Berechtigten auf Verlangen eine Abschrift ausgehändigt werden muß. Erkennt der Berechtigte die Aufstellung der Tatbestandsaufnahme nicht an, so kann er verlangen, daß die Feststellung gerichtlich vorgenommen wird.

Mit der Abnahme des Gutes sind alle Ansprüche an die Eisenbahn aus dem Frachtverkehr erloschen, jedoch erlöschen nicht die Entschädigungsansprüche, die durch Vorfall oder grobe Fahrlässigkeit der Eisenbahn, wegen Ueberschreitung der Lieferfrist oder wenn die Feststellung über den Verlust oder die Beschädigung durch den Berechtigten beantragt worden ist. Bei Ueberschreitung der Lieferfrist muß der Anspruch spätestens 14 Tage nach dem Tage der Abnahme des Gutes gestellt sein. Entschädigungsansprüche wegen äußerlich nicht erkennbaren Schäden, die erst nach der Uebernahme festgestellt worden sind, erlöschen nicht, wenn sich die Eisenbahn nicht zur Feststellung des Zustandes des Gutes bereit erklärt hat und unverzüglich nach der Entdeckung des Schadens, spätestens jedoch 7 Tage nach der Abnahme des Gutes, der Antrag gestellt ist und der Berechtigte nachweist, daß der Schaden zwischen der Abnahme zur Beförderung und der Ablieferung entstanden ist. Ferner erlöschen nicht Ansprüche auf Rückerstattung geleisteter Zahlungen oder Ansprüche gegen Nachnahmen. Der Berechtigte kann die Abnahme des Gutes auch nach Uebernahme des Frachtbriefes und Bezahlung der Fracht solange verweigern, bis seinem Antrage auf Feststellung der behaupteten Schäden stattgegeben ist. Vorbehalte bei der Abnahme des Gutes sind wirkungslos, wenn sie nicht von der Eisenbahn anerkannt worden sind. Klagen aus dem Frachtvertrage verjähren in einem Jahre. Die Verjährungsfrist beträgt 3 Jahre, wenn es sich um eine Klage des Absenders bei Auszahlung einer Nachnahme handelt, die die Eisenbahn vom Empfänger eingezogen hat, wegen eines durch Vorfall oder grobe Fahrlässigkeit verursachten Schadens oder wenn es sich um eine Klage wegen Betruges handelt. Die Verjährungsfrist beginnt bei Entschädigungsansprüchen wegen teilweisen Verlustes, Beschädigung oder Ueberschreitung der Lieferfrist mit dem Tage der Ablieferung, bei Entschädigungsansprüchen wegen ganzlichen Verlustes mit dem Tage des Ablaufs der Lieferfrist, bei Ansprüchen auf Zahlung oder Rückerstattung von Frachten, Nebengebühren oder Frachtzuschlägen oder bei Verichtigung bei unrichtiger Tarifanwendung oder bei Rechenfehlern mit dem Tage der Zahlung oder wenn keine Zahlung stattgefunden hat, mit dem Tage der Abnahme des Gutes, bei Ansprüchen wegen Nachnahme mit dem 90 Tage nach Ablauf der Lieferfrist und bei Ansprüchen auf Zahlung eines von der Zollbehörde verlangten Zuschlages beginnt die Verjährungsfrist mit dem Tage, an dem die Zollbehörde das Verlangen gestellt hat. Bei einer schriftlichen Reklamation wird der Lauf der Verjährung aufgehalten. Die Verjährung läuft mit dem Tage, wieder weiter an dem die Eisenbahn die Reklamation durch schriftlichen Bescheid zurückgewiesen hat.

In allen Rechtsstreitigkeiten richtet sich das Verfahren nach dem Rechte des zuständigen Richters. Urteile, die von dem zuständigen Richter erlassen worden sind, erlangen in dem Gebiete jedes anderen Vertragsstaates Vollstreckbarkeit, sobald sie in diesen Staaten vorgeschriebenen Formlichkeiten erfüllt sind, jedoch finden auf nur vorläufige Vollstreckungsurteile diese Vorschriften keine Anwendung.

15 Franken im Sinne des Übereinkommens gelten 0,20 18 Golddollar der Vereinigten Staaten von Nordamerika.

Der Lauf der Verjährung wird gehemmt, wenn der Reisende eine schriftliche Reklamation bei der Eisenbahn erhoben hat. Der Lauf der Reklamation beginnt dann wieder mit dem Tage, an dem die Eisenbahn die Reklamation durch schriftlichen Bescheid zurückgewiesen und die der Reklamation beigefügten Belege zurückgegeben hat. Der Reisende hat den Nachweis des Ueberesendens der Reklamation und die Eisenbahn den Nachweis der Aushändigung des Bescheides und der Rückgabe der Belege zu erbringen.

Ein teures Pfingst-Geschenk.

Durchs offene Fenster herein leuchteten die weißen und roten Kerzen der Kastranen, und drinnen am Teetisch hin und her zwischen zwei Augenpaaren nekt ein spöttischer Kampf.

„Gnädige Frau, ich wollte, Sie holte bald der Teufel!“ — „Sehr liebenswürdig, Doktor!“ — „Und ich wollte, dieser Teufel dürfte ich selbst sein!“ — „Sehr bescheiden sind Sie nicht.“ — „Dem Himmel sei Dank, nein! Sonst hätte ich es auch kaum durchgeseht, daß Sie mich zum Tee empfangen. Erstens überhaupt und dann schon zum soundsorietten Male ganz allein!“ — „Bilden Sie sich nicht zu viel darauf ein! Ich langweile mich oft, und Sie amüsieren mich.“ — „Eine so verwöhnte Frau zu amüsieren, sollte ich mir darauf nichts einbilden? Aber Sie, Gnädigste, Sie amüsieren mich gar nicht. Im Gegenteil, ich liebe Sie! Das ist wahrlich kein Vergnügen!“ — „Und doch äußerten Sie eben noch den teufelischen Wunsch, mich in Ihre Hand zu bekommen. Warum?“ — „Damit ich mit Ihnen machen kann, was ich will.“ — „Und damit wäre das?“ — „Heiraten!“ — „Meinen Sie, wir würden glücklich werden?“

„Was heißt glücklich sein? Das ist eine banale Redensart. Ein Ideal für Philister! Aber an meinem Ziele würde ich sein. Sie sind mein Ziel, Karla! Jeder Mensch muß sein Ziel erreichen. Einstweilen wäre ich noch für eine Tasse Tee dankbar.“

Einen Augenblick sieht sie ihn schweigend an, und die starken, weißen Zähne blühen zwischen dem schmalen Rot der Lippen. Dann greifen die schlanken Finger lässig nach der Teekanne. Nun lächelt sie, und das dunkle Metall ihrer Stimme klingt weicher als vorher: „Wir haben so viel miteinander geklirrt und so viel spöttische Konversation gemacht, daß wir uns kaum mehr ernst nehmen können. Jawohl lieber Freund, wenn Sie so ernsthaft sprechen, da fällt es mir schwer, Ihnen zu glauben.“ — „Aber Sie möchten es doch gern?“

Sie zuckt die Achseln. Sie schenkt ihm ein. Sein Blick gleitet über die blendende Weiße ihres Armes. Nun geht sie zum Spiegeltisch, holt Zigaretten, steckt ihm selbst eine in den Mund, reißt ein Zündholz an und bedient ihn. Ihre Bewegungen sind sanft und ruhig wie die einer Krankenschwe-

ster. Aber sie schmiegt sich so dicht wie eine Geliebte.

„Ob ich Ihnen glauben möchte? Kann ich's denn? Man nennt Sie einen Don Juan, und ich bin altmodisch und mag mit keiner teilen. Auch nicht, wenn sie am Stadttheater singt und Bozena Ranken heißt. Aber Sie gelten außerdem als Glücksjäger. Werde ich da je das Mißtrauen verlieren können?“

Er antwortet nicht. Wie soll er widerlegen, was sie Niedriges von ihm denkt? Sie ist wohl die reichste Frau der Stadt. Ihr erster Mann starb mit seinen grauen Haaren rasch dahin. Aber ein schönes Landgut hat er ihr hinterlassen und ein paar Hundert erstklassiger Industrie-Aktien. Karla von Tegern würde von Wittgistsägern umschwärmt sein, auch wenn sie nicht diese entzückende Salon-Carmen wäre, deren aparte Eigenart mehr hinreißt als alle sanfte und schöne Regelmäßigkeit. Was hat er dagegen in die Waagschale zu werfen? Außer einer Sportfigur eigentlich nur seinen bezaubernd schlechten Ruf, um den ihn alle beneiden, weil er so begründet ist. Finanziell aber... Sein bißchen Rechtsanwaltspraxis trägt noch recht wenig ein, und daß sein Vermögen auf 7000 Mark zusammen geschmolzen ist, hat er ihr längst beigeachtet. Wie soll er sie überzeugen, daß er nicht nach ihrem Reichtum scheltet?

„Würden Sie mir ein Opfer bringen können?“ unterbricht sie plötzlich sein Denken, und ihre Stimme flackert unsicher. — „Für Sie würde ich allem entsagen, was ich be-“

Sie spürt einen ehrlichen Ton, und die Hand, die er küßt, streichelt leise seine Wange: „Ueberrnorgen haben wir Pfingsten. Da soll der flatternde Frühling zeigen, ob man ihm einen Sommer glauben darf. An diesem Montag müssen Sie auf den See bei mir verzichten. Auf das Bühnenfest im Stadtgarten will ich mit Ihnen gehen. Aber hinterher bereiten Sie vielleicht hier bei mir eine Pfingstbowl?“

Nun küßt er der streichelnden Hand die Innenseite. Eine halbe Stunde später auf der Straße: Im Schaufenster festelt eine wundervolle Halskette beider Blicke. Abwechselnd Smaragde und Brillanten, in Platin und grün opybiertes Gold gefaßt. Ein kostbares Meisterwerk von Künstlerhand. Sie spürt wohl, daß er es ihr gern kaufen würde. Aber sie kann auch nicht daran zweifeln, daß dies Prachtstück mehr kosten wird als die 7000 Mark, die der arme Karl noch besitzt. Sie verabschiedet ihn. Auf die Probe will sie ihn stellen. Fünf Minuten später steht sie im La-

den: „Wenn Doktor Wiltz nach der Kette fragt, sagen Sie, es sei ein Gelegenheitskauf. Lassen Sie ihm um jeden Preis! Die Differenz zahle ich.“

Am nächsten Morgen kommt sie wieder. Jawohl, der Herr Doktor ist da gewesen, kurz nach der gnädigen Frau. Für 7000 Mark hat man ihm die Kette verkauft, mit 8000 das Konto der gnädigen Frau belastet. Sie schreibt einen Scheck aus und freut sich auf ihren Pfingstmontag. Ob er ihr vorher die Kette geben wird oder am Abend bei ihr?

Die Königin des Wohlthätigkeitsfestes an diesem Montag ist Bozena Ranken. Die blonde Operetten-Diva waltet im Seltelt ihres beglückenden Amtes. Triumphierend am Arm des Doktors nähert sich Frau Karla dem Fest. Da zuckt sie zusammen — Bozena trägt die platin-grüngoldene Halskette!

Frau Karla hat sich rasch gefaßt. So giftig ist ihr noch kein Stachel ins Herz gestoßen. Aber sie tut, als bemerke sie die Kette gar nicht. Er weiß ja nicht, von wem er sie so billig gekauft! Braucht er zu wissen, wie wohl ihr ist?

Am Abend, selbstverständlich, wie es ausgemacht ist, sitzt er zu Hause ihr gegenüber und hat die Pfingst-Bowl bereitet. Lächelnd stößt sie mit ihm an. Stolz hebt sich der weiße Hals aus dem roten Saum der weißen Bluse, und sie schmiegt den Kopf an den vollen Rosenstrauß, der neben ihr den kleinen Tisch in einen Garten verwandelt. Fest und kühl ist ihre Stimme: „Ein aufmerksamer Liebhaber sind Sie, Doktor! Hat sich Fräulein Ranken auch gebührend bedankt für die kostbare Kette?“ — „Woher wissen Sie denn? Aber freilich tat sie das! Geschrieben hat sie mir!“ Er nimmt eine steife Karte aus der Brieftasche. „Vielleicht interessiert es Sie, Karla?“

„Lieber Freund! Mit herzlichem Dank für das reizende Abschiedsgeschenk sende ich Ihnen hierneben Ihre sämtlichen Briefe als Gegengabe. Sie sind frei. Möge es Ihnen gut gehen! Bozena.“

Karla hat gelesen und gibt die Karte zurück. — Beides hat er ihr geopfert! Pfingsten! Der irrende Frühling ist fester Sommer geworden.

Sie zerupft eine Rose und streut die Blätter in den Wein. Da kostet sie und blickt ihn seltsam an: „Es schmeckt ganz anders, als ich erst dachte. Trinken Sie aus meinem Glas!“

Er trinkt aus. Er ist gewohnt, jeden Becher bis zum Grunde zu leeren.

Sportrundschau.

Zwei große Fußballwettkämpfe.

S. B. Biala-Lipnik und S. C. „Hakoah“ gegen „Maffabi“-Profinitz.

Zwei führende Vereine des Bielitzer Kreises wissen, daß das Interesse der Zuschauer nur dann nach erhalten werden kann, wenn man für gute Leistungen und entsprechende Abwechslung sorgt. Denn schließlich verliert die beste Spielweise ihren Reiz, wenn man immer wieder die gleichen Mannschaften im Kampfe sieht. Mannigfaltigkeit ist das Geheimnis jedes erfolgreichen Programmes, und man muß den beiden veranstaltenden Vereinen S. B. B. L. und „Hakoah“ zugeben, daß nur sie allein diesmal um die Fußballfreunde besorgt waren und trotz der großen finanziellen Unkosten einen internationalen Gegner für die beiden Pfingstfeiertage verpflichtet haben. Welches von den beiden Spielen mehr Interesse finden wird, ist ungewiß. Bei solchen selten großen Begegnungen müssen vor allem die Zufälligkeiten in Betracht gezogen werden, während man bei den Bielitzer Vereinsmannschaften zum Großteil mit unfehlbarer Sicherheit feststellen kann, wieviel sie eigentlich wert sind.

Morgen, Sonntag beginnt der bereits angekündigte Fußballkampf gegen „Maffabi“-Profinitz, einer der besten jüdischen Fußballvereine der Tschechoslowakei. Die Spielweise der Gäste steht in hohem Ansehen, hat einen guten Ruf und hat alle bisherigen glänzenden Siege verdient erworben und zwar zu einer Zeit, als der Fußballsport in der Tschechoslowakei in höchster Entwicklung stand. Um Stürmern vorzubeugen geben wir nochmals das Pfingstprogramm bekannt. Sonntag treten die Gäste um 5 Uhr nachmittags auf dem neu erbauten Bialaer Sportplatz auf der Bahnstraße gegen den Sportverein Biala-Lipnik an und am Pfingstmontag werden sie dem „S. C. Hakoah“ auf dem „Hakoah“-Sportplatz um 4 Uhr nachmittags gegenüberstehen.

Alles in allem, den Sportinteressenten wird seitens der beiden veranstaltenden Vereine ein guter Lederbissen vorgesetzt.

R—y.

Fußballwettspiele des 3. P. S. P.

Seit langer Zeit ist die Fußballmannschaft des 3. P. S. P. wieder einmal in die Öffentlichkeit getreten und hat gleich an zwei Tagen hintereinander Wettspiele ausgetragen. Am Mittwoch spielte sie auf dem neuen Platz des S. B. Biala-Lipnik und verlor 3:0, also ein ehrenvolles Resultat, am Donnerstag trat sie gegen die Hakoah auf deren Platz an und verlor 6:2. Die Mannschaft dürfte nach einigen Spielen ihre frühere Spielstärke wieder erreichen.

Daviscupspiel Ungarn — Monaco 2:1.

Die Fortsetzung des Daviscupkampfes brachte die Beendigung des abgebrochenen Spieles Kehrling (U) gegen Landau (M). Der Ungar siegte 6:4, 6:4, 6:2. Dagegen brachte das Doppelspiel eine gewaltige Überraschung, da die Vertreter Monacos Landau — Gallepe das bewährte ungarische Paar Kehrling — Peterj mit 6:4, 3:6, 6:2, 10:8 schlagen konnten. Der Sieg dürfte trotzdem den Ungarn zufallen, da Kehrling sein Einzelspiel gegen Gallepe gewinnen dürfte, sodaß Takacs sogar gegen Landau unterliegen darf.

Neuigkeiten vom Schwimmsport.

In Los Angeles schwamm Arne Borg gegen eine 4 mal 100 Meter Staffel die neue Weltmarke von 4:51, wobei er den alten Rekord um eine Sekunde verbesserte. Dieser wurde von Beckmüller vor zwei Jahren in Honolulu aufgestellt. Die Zwischenzeiten des Schweden waren 100 Meter in 1:05, 200 Meter in 2:17. Arne Borg ist nach San Francisco abgereist.

Die internationalen Schwimmkämpfe in Helsingfors sahen die deutschen Teilnehmer auf der ganzen Linie siegreich. Rini Erkens gewann das 100-Meter-Rückenschwimmen in 1:36,4 und das 200-Meter-Rückenschwimmen in 2:54,4, auch Meister Rüppers-Birsen hatte einen Doppelerfolg zu verzeichnen, indem er das 200-Meter-Rückenschwimmen in 2:46,5 und das 100-Meter-Freistilschwimmen in 1:05,4 gegen Eckstein, Leipzig (1:06,3) an sich brachte. Dieser holte sich das 400-Meter-Freistilschwimmen in 5:28,3. Im Kunstspringen war Europameister Niebschlager überlegen.

Auslandsreisen deutscher Borer.

Einer Meldung aus Köln zufolge soll der deutsche Schwergewichtsmeister L. Heymann in Begleitung des deutschen Mittelgewichtsmisters H. Döngörge eine Reise nach Amerika unternehmen. Nähere Einzelheiten hierüber sind einweilen noch nicht bekannt geworden. Ferner hat der Kölner Franz Dübbers eine Einladung nach England erhalten, wo er mit dem Engländer Fred Webster zusammenzutreffen soll. Außerdem erhielt der deutsche Halbschwergewichtsmeister Hein Müller ein Angebot für einen Kampf mit Cropley, doch kann einweilen dieses Match noch nicht fixiert werden, da der Deutsche noch um den Europatitel gegen den Italiener Bonaglia anzutreten hat.

Anerkannte Leichtathletik-Frauen-Weltrekorde.

Auf dem Kongreß des Intern. Frauen-Leichtathletikverbandes in Bologna, der sich in der Hauptsache mit vorbereitenden Fragen für die 1930 in Berlin stattfindende Tagung befaßte, wurden nachstehende Leistungen als Weltrekorde anerkannt:

100 m: 12,2 Sek. Robinson (U. S. A.)
800 m: 2:16,8 Min. (Deutschland).

10 mal 100 Meterstaffel: 2:08,2. Londoner Olympia Albertville-Club.

4 mal 100 Meterstaffel: 482 Ländermannschaft Kanada. Hochsprung: Catherwood — Kanada 1,595 Meter.

80 Meter Hürden: Sygrova — Tschechoslowakei 12,2. Weitsprung: Hitomi — Japan 5,98 Meter.

Speerwerfen: Hargus — Deutschland 38,39 Meter.

Kugelfstoßen, beidarmig: Jungkumz, Deutschland 20,30 Meter am 9. 9. 1928 und 20,48 Meter am 16. 9. 1928.

Ein neues Diskustalent.

Madarasz, ein ungarischer Junior, erreichte bei einem Meeting in Szeged im Diskuswerfen eine Leistung von 44,26 Meter. Auch beim Meeting des Közgazdasági G. A. C. kamen die drei Erstplatzierten in dieser Disziplin über 41 Meter.

Requalifikation Tildens.

Wie wir bereits mitgeteilt haben, wurde die weltbekannte Disqualifikation Tildens eines der besten Tennisspieler der Welt, endgültig und offiziell aufgehoben. Im letzten Kommunique des Poln. Tennisverbandes wird die Rückkehr Tildens zum Amateursport und Einsetzung in die Rechte eines Amateurs mitgeteilt. Gleichzeitig wird der Uebtritt Agel Peterjen, des vorjährigen Repräsentanten Dänemarks im Daviscup zum Professionalismus bekanntgegeben.

Dank. Der Sportverein Biala-Lipnik sagt hiemit allen edlen Spendern, welche durch ihre finanzielle Unterstützung den Ausbau und die Fertigstellung eines eigenen Sportplatzes ermöglichten auf diesem Wege den herzlichsten Dank.

Die Vereinsleitung.

Bereinsnachrichten. Die Vereinsleitung des T. S. Biala-Lipnik teilt sämtlichen Spielern mit, daß an jedem Donners-tag das Training am 4 Uhr nachm. beginnt. Erscheinen aller Spieler ist Pflicht. Jeden Samstag Spielerversammlung im Klublokal Weinhandlung Nachowski um 8 Uhr abends.

Radio.

Samstag, den 18. Mai 1929.

Warschau. Welle 1415,1: 15,50 Artistenprogramm. 16,00 Schallplattenmusik. 20,00 Abendkonzert. 23,00 Tanzmusik.

Kattowitz. Welle 416,1: 16,00 Schallplattenmusik. 17,55 Kinderrede. 20,00 Konzertübertragung aus Warschau. 23,00 Tanzmusik.

Kraſau. Welle 314,1: 12,10 Schallplattenmusik. 15,00 Religiöselieder. 20,30 Übertragung aus Warschau. Operette. 23,00 Tanzmusik.

Breslau. Welle 321,2: 16,15 Schlager-Revue. 18,20 Zehn Minuten Esperanto. 18,30 Der Augenblick und der Sport. 19,25 Osteuropafragen. 19,50 Vom Hundertsten ins Tausendste, eine Dialogreihe. 20,15 Herzlichste Pfingstgrüße. 22,30 Tanzmusik.

Berlin. Welle 475: 17,00 See-Musik. 18,10 Die Sportchau des Monats. 18,35 Der deutsche Idealismus. 19,00 Weltkatastrophen der Vorzeit. 19,30 Vom Umgang mit Mutter Grün. 20,05 „Die schwarze Kiste“. Eine Phonomontage von Dr. Franz Höllering. Danach: Übertragung aus dem Hotel Esplanade.

Wien. Welle 519,9: 17,45 Die Mailänder Scala. 18,15 Verlautbarung der Botschaft der Kinder von Wales. 18,50 Ernano Wolf-Ferrari: Nispetti. 19,30 Pfingsten im öster-

reichischen Volksbrauch. 20,00 „s. Müllerl. Volkslied mit Gesang von Karl Morree. — Abendkonzert.

Prag. Welle 343,2: 18,00 Deutsche Pressenachrichten. 18,05 Deutsche Sendung. Jugendstunde mit Musik. Gehalten von den Damen L. Studlik-Deutelmayer und Em. Sargel. 19,05 Radiofeuilleton. 19,20 Übertragung aus dem Nationaltheater in Prag. Int. Dvorak: „Rusalka“. 22,55 Übertragung aus dem französischen Restaurant „Gramota“.

Sonntag, den 19. Mai.

Warschau. Welle 1388,9: 10,15 Gottesdienstübertragung aus der Kathedrale, Posen, 11,45 Bericht über die Landesausstellung, 15,50 Konzert aus der Philharmonie, 19,45 Bekanntmachungen, 20,15 Übertragung von Posen, 23,00 Tanzmusik.

Kraſau. Welle 315: 11,45 Fanfare vom Turm der Marienkirche, Zeitzeichen, Wetterdienst, Bekanntmachungen, 23,00 Konzert aus dem Restaurant „Pillon“.

Kattowitz. Welle 416: 10,15 Gottesdienst, 12,00 Übertragung von Posen, 19,20 Eine fröhliche halbe Stunde, 23,00 Tanzmusik.

Breslau. Welle 321,2: 8,45 Glockenläuten der Christuskirche, 12,00 Konzert, 13,06 Mittagsberichte, 15,25 Kinderstube, 16,00 Harfenkonzert, 17,45 Ein wenig Humor, 20,15 Symphoniette.

Berlin. Welle 475,4: 7,00 Frühkonzert, 9,00 Morgenfeier, 11,30 Übertragung aus dem großen Schauspielhaus, Mandolinenorchesterkonzert, 15,30 Märchen, 20,00 Orchesterkonzert.

Prag. Welle 343,2: 7,00 Übertragung von Karlsbad, Frühkonzert, 18,00 Deutsche Sendung, 20,00 Jurist's heiteres Stündchen, 21,35 Ältere böhmische Tanzmusik, 23,00 Turmuhr der Weinberger Kirche.

Wien. Welle 519,9: 10,20 Orgelvortrag, 11,00 Konzert des Wiener Symphonieorchesters, 19,20 Trioabend, 20,00 Übertragung aus der Staatsoper.

Montag, den 20. Mai.

Warschau. Welle 1388,9: 12,10 Symphonische Matinee aus der Philharmonie, 15,15 Populäres Konzert. 20,00 Übertragung von Posen.

Kraſau. Welle 315: 11,45 Fanfare vom Turm der Marienkirche, Zeitzeichen, Wetterdienst, Bekanntmachungen.

Kattowitz. Welle 416: 10,15 Gottesdienst, 12,10 Orchestervortrag. 14,40 Der schlesische Gärtner. 20,15 Übertragung von Posen.

Breslau. Welle 321,2: 9,00 Morgenkonzert auf Schallplatten. 12,00 Mittagskonzert. 15,20 „Kasperle und Prinzessin Trauerweide“.

Viele verwenden in ihrem Betriebe oder in ihrem Geschäft, ja meist auch in ihrer Wohnung eine ganze Fülle von Lampen kleiner und kleinster Watt-Typen. Oft brennen 4 bis 6 und auch mehr von diesen in Armaturen, Kronleuchtern und Wüſtern, aller Bauart, die aus Zeiten stammen, wo man Glühlampen höherer Wattstufen noch nicht kannte.

Eine solche Vakuum-Lampe etwa zu 25 Watt, gibt rund 250 Lichteinheiten (Lumen), also erhält man für 100 Watt in vier solchen Lampen etwa 1000 Lumen. Verwendet man aber statt dieser 4 kleinen Lampen eine Tungsram-gasgefüllte Lampe zu 100 Watt, so strahlt diese einzige Lampe 1500 Lumen aus. Für 4 Lampen Strom — erhält man für 6 Lampen Licht, also Licht von zwei 25 Watt-Lampen umsonst.

Wo immer es beleuchtungstechnisch möglich ist, sind daher die kleinen Lampentypen zu ersetzen durch Tungsram-gasgefüllte Lampen höherer Wattstufen. Damit wird die Beleuchtung in höchsterreichbarem Maße wirtschaftlich u. rückt, was auch nicht zu unterschätzen ist, in der Lichtfarbe dem Tageslicht näher.

Organ des deutschen Kultur- und Wirtschaftsbundes in Polnisch-Schlesien.

Zögern Sie nicht!

Bestellen Sie sofort eine kostenlose Probegusendung!

Wir schicken jedem Interessenten, der mit untenstehendem Bestellschein um Probegusendung unseres Blattes ersucht, dasselbe 8 Tage kostenlos zu.

An das „Neues Schlesiſches Tagblatt“,
BIELSKO, (Poln. Schlesien), Pilsudskiego 13 einsenden.

Unterfertigter meldet sich als Abonnent des
„Neues Schlesiſches Tagblatt“.

Der Abonnementbetrag für einen Monat Zloty 4.50 (mit Sonntagsbeilage „Die Welt am Sonntag“, illustrierte Familienzeitschrift Zl. 6.—),
„Die Welt am Sonntag“ allein (4—5 Ausgaben) monatl. Zl. 2.50 mit portofreier Zustellung folgt
per Postanweisung, mit Erlagschein, durch Inkassanten.

Nichtgewünschtes bitte durchzustreichen!

Deutliche Unterschrift: _____

Genaue Adresse: _____

Was ſich die Welt erzählt.

Ein blinder Paſſagier auf dem Ozeandampfer „Columbus.“

New York, 17. Mai. Die Fahrgäſte des Ozeandampfers „Columbus“ hörten auf hoher See aus einer Kiſte, in der das Köhlflugzeug Bremen verpackt war, verdächtige Geräuſche. Als die Kiſte geöffnet wurde, erblickte man einen jungen Mann, der auf dieſe Weiſe in See gegangen war. Der blinde Paſſagier der Tſchechoſlowake Bartowski, der halb verhungert auf dem Führerſitz der Bremen ſaß, wurde herausgeholt und dem Kapitän vorgeführt.

12 Opfer eines Automobilunglücks in Spanien.

Paris, 17. Mai. Nach einer Meldung aus Bilbao ſind bei einem Autounglück in der Nähe des ſpaniſchen Ortes Ibarra ein Reiſender getötet und 11 ſchwer verletzt worden.

Waternord eines 13-jährigen.

Zatopane, 17. Mai. Der Landwirt Maljak wurde von ſeinem 13-jährigen Stieſſohn mit einer Axt im Schlafe erſchlagen. Der Junge ſoll von der Mutter, die mit ihm in Unfrieden lebte, zu dieſer Tat angeſtiftet worden ſein.

Vorbereitungen zur Erneuerung der deutsch-ruffiſchen Handelsvertrags-Verhandlungen.

„Oſt Expres“ meldet, daß der Konſul im Oſtdepartement des deutſchen Außenminiſteriums, Schleſinger nach ſechswöchentlichem Aufenthalt in Moskau nach Berlin zurückgekehrt iſt. Die Reiſe deſſelben ſtand im Zuſammenhange mit den Vorbereitungen zur Erneuerung der Handelsvertragsverhandlungen zwiſchen Deutſchland und den Sowjetrepubliken. Die neuen Verhandlungen werden umfaſſen: Tarifangelegenheiten, Zollangelegenheiten, Konvention über das Autorenrecht, Poſttransitabkommen für Flugverkehr. Die Verhandlungen werden in der erſten Hälfte Juni beginnen. Gingegeben werden die Zollverhandlungen in Berlin auf diplomatiſchem Wege geführt werden.

Chamberlain ſoll wieder Außenminiſter werden.

London, 17. Mai. Außenminiſter Chamberlain teilte am Donnerstag in einer Wahlverſammlung in Weſt-Birmingham mit, daß Miniſterpräſident Baldwin ihn gebeten habe, im Falle einer Rückkehr der Konſervativen zur Macht, auch in einem neuen Kabinett das Außenminiſterium wieder zu übernehmen. Er habe dem Miniſterpräſidenten eine Zuſage gegeben.

Italieniſche Jungen gegen die kurzen Kleider der Frauen.

In Genua kam es zu Straßenvorfällen, die junge Burſchen hervorriefen, die über die kurzen Röcke der Frauen ſich empörten. Zuerſt wollten ſie gütlich bekannte und unbekannte Mädchen überreden, längere Röcke zu tragen und als das nichts half, wählten ſie eine andere Methode. Auf den hellen Strümpfen der Frauen machten ſie mit Kohle einen Strich, bis zu welchem nach ihrer Anſicht, der Rock ſollte. Dann beſchloſſen ſie auch, ſich mit Frauen und Mädchen ſich nicht öffentlich zu zeigen, wenn nicht ihre Kleider das Knie verbeden. Es iſt charakteriſtiſch, daß ſich in ganz Italien eine Aktion gegen unanſtändige Frauenkleider entwickelt.

Berichtsaal.

Verurteilung des verantwortlichen Redakteurs Krocze vom „Oberſchleſiſchen Kurier“

Der verantwortliche Redakteur des „Oberſchleſiſchen Kurier“ Leopold Krocze wurde vom Kreisgerichte in Ratowitz wegen Verbreitung unrichtiger, beunruhigender Nachrichten zu einer Geldſtrafe von 300 Zł. beziehungsweise zu einem Monate Arreſt verurteilt.

Der „Oberſchleſiſche Kurier“ brachte am 1. November 1928 zwei Artikel gegen die ſchleſiſche Wojewodschaft, in denen er behauptete, daß die Wojewodschaft kein Geld für Kohle und Kartoffel für die Arbeitsloſen habe, die das Geld für die Unterſtützung der „Polſka Jagodnia“ und des „Kurjer Codzienny“ verwendet. Dem Leſteren zahlte ſie 4000 Zł. pro Seite für die Unterſtützung der Sanationspolitik.

Die Wojewodschaft hat dem „Oberſchleſiſchen Kurier“ zwei Berichtigung geſchickt, von denen das Blatt eine mit verleumderiſchen Kommentaren verſehen veröffentlichte, die andere aber ganz unbeachtet ließ.

Wir ſind zwar ſtets für die Freiheit der Kritik in der Preſſe und werden für dieſelbe immer eintreten, aber die Preſſe muß ſich auch ihrer Verpfluchtungen bewußt ſein und jede Verleumdung und Verhöhnung von einzelnen Perſonen, Organisationen und Behörden unterlaſſen. Es iſt wohl etwas anderes eine gerechtfertigte Kritik, ſelbſt wenn dieſelbe in ſchärfſter Form geübt wird, oder bewußt lügenhafte und verleumderiſche Nachrichten zu verbreiten. Ein derartiges Vorgehen ſchädigt die geſamte Preſſe, ſetzt ſie herab und kann deshalb nicht genug ſcharf verurteilt werden.

Die Ameritafahrt abgebrochen.

Notlandung bei Toulon.

Große Enttäuſchung in Lakekurſt.

London, 17. Mai. Die Nachricht von der Rückkehr des „Graf Zeppelin“ hat auf dem Flugplatz in Lakekurſt große Enttäuſchung hervorgerufen. Hunderte von Marineſoldaten waren zur Ausübung eines beſonderen Polizeidienſtes nach Lakekurſt entſandt worden, um den Ordnungsdienſt für die erwartenden rieſigen Menſchenmaſſen durchzuführen. Man hoffte, daß die Reparaturen an dem Luftſchiff nur kurze Zeit in Anſpruch nehmen werden und der „Graf Zeppelin“ dann erneut ſtarſen werde.

Der Rückflug des „Graf Zeppelin“

Friedrichshafen, 17. Mai. Das Luftſchiff „Graf Zeppelin“ paſſiert um 8 Uhr morgens die franzöſiſche Küſte an der Rhonemündung. Es herrſcht noch immer ein ſtarker Miſtral. Die Fahrtgeſchwindigkeit beträgt zu dieſer Zeit etwa 30 Kilometer in der Stunde.

Das Rhonetal aufwärts.

Paris, 17. Mai. Das Luftſchiff „Graf Zeppelin“ ſetzt ſeinen Flug das Rhonetal aufwärts langſam fort. Die Fahrtgeſchwindigkeit beträgt 40 Kilometer, da der Gegenwind immer noch ſehr ſtark iſt.

Notlandung bei Valence?

Paris, 17. Mai. Das Luftſchiff „Graf Zeppelin“ hat ſoeben einen Funkſpruch geſandt, wonach es verſuchen will, bei Valence notzulanden. Die zur Landung erforderlichen Militärmannſchaften ſind bereits alarmiert worden.

Die Stimmung in Friedrichshafen.

Friedrichshafen, 17. Mai. Unaufhörlich fiel in den geſtrigen Abendſtunden der Regen über das kleine Städtchen Friedrichshafen nieder, als die Nachricht von der Rückkehr des „Graf Zeppelin“ eintraf. Soweit ſie ſich trotz der fortgeſchrittenen Zeit in den Kaffeehäuſern und Gaſtstätten noch verbreitete, die zunächſt unglaubliche Geſichter und allgemeines Bedauern hervorrief. Schon in den frühen Morgenſtunden des heutigen Tages herrſcht reges Treiben. Die hier vertretenen geweiſenen Preſſevertreter wurden ſoweit ſie inzwiſchen abgereiſt waren, von ihren Verlagen zum Teil telegraphiſch nach Friedrichshafen zurückbeordert. Im Luftſchiffbau iſt ein ununterbrochenes Gehen und Kommen. Das Telephon rattert unaufhörlich, man möchte möglichtſt ausführlich unterrichtet werden. In leitenden Kreiſen der Werſt hat man ſich mit dem bedauerlichen Mißgeſchick des Zeppelins abgefunden und erwartet mit Spannung ſeine Rückkehr.

Friedrichshafen, 17. Mai. Wie vom Luftſchiffbau Friedrichshafen mitgeteilt wird, hat das Luftſchiff 13.50 Uhr die Stadt Lyon überflogen. Das Luftſchiff will weiter das Rhonetal entlang fliegen. Durch das Ausfallen eines 3. Motors iſt die Fahrtgeſchwindigkeit ſtark verringert. Nach Meldungen von Bord befindet ſich dort alles wohl. Mit dem Eintreffen des Luftſchiffes in Friedrichshafen wird in den ſpäten Abendſtunden gerechnet. Etwas genaueres über die Stunde der Ankunft läßt ſich zur Zeit noch nicht feſtſtellen, da dies von den atmosphäriſchen Verhältniſſen abhängt. Das Wetter über dem Rhonetal iſt zur Zeit gut.

Notlandungsabſichten?

Friedrichshafen, 17. Mai. Zu der Pariſer Meldung erklärt auf Anfrage der Zeppelinluftſchiffbau Friedrichshafen, daß ihm von der Abſicht einer derartigen Landung des Luftſchiffes in Valence nichts bekannt ſei, daß die techniſche Oberleitung aber eine derartige Abſicht unter allen Umſtänden ſtellen würde, wenn Dr. Eckener ſie beſchloſſen hätte. Die letzte in Friedrichshafen vorliegende Meldung beſagt, daß das Luftſchiff 15.35 Valence überflogen hat.

Mit dieſer Meldung ſteht folgende ſoeben direkt aus Lyon eingetroffene Meldung im Widerſpruch: Lyon 15.40 Auf dem Flugplatz in Lyon ging ein Funkſpruch des „Graf Zeppelin“ ein, in dem Dr. Eckener mitteilt, daß er in Valence zu Landen beabſichtigt. Er bittet um die Unterſtützung der dortigen Garniſon. Der Präſekt von Valence in ſofort telephoniſch beauftragt worden, ebenſo das Generalkommando in Lyon, daß die nötigen Befehle erteilen wird.

Die letzten Fahrſtunden und die Hilfeleiſtung durch die franzöſiſchen Behörden.

Paris, 18. Mai. Ueber die letzte Fahrſtunden des „Graf Zeppelin“ und ſeine glückliche Bergung auf franzöſiſchen Boden werden noch folgende Einzelheiten bekannt:

Sobald die franzöſiſche Regierung von den Gefahren Kenntnis erhielt, die dem „Zeppelin“ drohten, wurde von den züſtändigen Behörden alles unternommen, um eine Kataſtrophe zu vermeiden. Der Luftfahrtminiſter entſandte Weiſungen in die Provinz, dem Schiff wo es auch ſei, jede Hilfe angedeihen zu laſſen. Bald nach dem funktetelegraphiſchen Angebot des Luftfahrtminiſteriums und der Mitteilung Dr. Eckeners, daß er bei Cuers niedergehen verſuche, änderte ſich wie durch ein Wunder mit einem Schlage die Lage am Bord des Luftſchiffes. „Graf Zeppelin“ bemühte ſich die letzte Flugſtrecke nach dem Hafen mühelos zurückzulegen und das Luftſchiff erweckte den Anſchein, ſelbſt den härteſten Stürmen trogen zu können. Nachdem Dr. Eckener gegen 18 Uhr vergeblich verſucht hatte im Flughafenzentrum von Marnagac niedergehen, ſchlug er die Richtung nach der Marineflughaſenſtation Cuers ein. Der Richtungswechſel

wurde ſofort dem Oberkommandierenden des 5. Flottenbezirks mitgeteilt, der Weiſungen gab, mit allen nötigen Vorſichtsmaßnahmen das Niedergehen des Luftſchiffes und ſein Einbringen in die Halle zu ſichern. Der Unterpräſekt von Toulon, M a t i v a, begab ſich im Auftrage des Innenminiſteriums nach Cuers. Um 20 Uhr überflog „Graf Zeppelin“ den letztgenannten Ort und wurde nach mehreren Manövern, die von dem Kommandanten des Flughafens Korvettenkapitän H a m o n geleitet wurden, in die Halle gebracht. Die Landung ging bei prachtvollem, ruhigem Wetter nicht nur ohne Zwiſchenfall, ſondern auch mit außerordentlicher Schnelligkeit von ſtatten.

Sobald die Präſektur von Toulon die Funkſprüche des „Graf Zeppelin“ erhalten hatte, wurden alle Maßnahmen ergriffen, um das Luftſchiff nach Cuers zu leiten. Drei Waſerflugzeuge flogen dem Zeppelin entgegen, um ihm die letzte Flugſtrecke zu erleichtern. Die Flotten- und Militär-Behörden hatten auf Laſtkraftwagen 60 franzöſiſche Soldaten und 129 Senegaleſen nach dem Landungsplatz beſördert. Der Kommandant des 3. Infanterieregiments entſandte von Syeres 300 Mann. Die Flottenflugbasis von Paluſtre ſandte auf vier Kraftwagen Marine zur Hilfeleiſtung. Der Marinepräſekt traf im Laufe des Abends in Syeres ein, um dem Landungsmanövern beizuwohnen.

Sofort nach dem Verlaſſen der Führergondel dankte Dr. Eckener auf das wärmſte dem Leiter der Landungsmanövers Kapitän Hamon und bat ihn, ſeinem Perſonal ſeine Glückwünſche für das vollſtändige Gelingen der ſchwierigen Landung zu übermitteln.

Zahlreiche Schauluſtige am Landungsplatz.

Paris, 18. Mai. Die Abſicht Dr. Eckeners in Cuers Pierrefeu zu landen, verbreitete ſich am Freitag abends wie ein Lauffeuer. Aus allen Richtungen eilten Autos mit Schauluſtigen nach dem Landungsplatz. Den Paſſagieren und der Beſatzung wurden von allen Seiten Landklager in den naheliegenden Häuſern angeboten. Auch von Bewohnern der naheliegenden Badeorte wurden ſie mit Einladungen beſtimmt, bei ihnen zu übernachten. Die meiſten zogen es vor, in den umliegenden Häuſern oder ſelbſt in der Luftſchiffhalle zu bleiben, wo die Soldaten Feldbetten aufgeſchlagen hatten. Dr. Eckener gab wiederholt dem Dank für die herzliche Aufnahme Ausdruck.

Die Paſſagiere wollen die Reiſe mit dem Zeppelin fortſetzen.

Paris, 18. Mai. Nach einer Marſailler Meldung des „New York Herald“ waren die Fahrgäſte des „Graf Zeppelin“ nach Verlaſſen des Luftſchiffes trotz der langen Stunden, die ſie erlebt hatten, ruhig. Mehrere von ihnen beſtanden darauf, die Reiſe nach Amerita auf „Graf Zeppelin“ fortzuſetzen, ſobald die Wiederaufnahme des Fluges möglich ſei.

Engliſche Anerkennung für die Führung des „Graf Zeppelin.“

London, 18. Mai. Die engliſchen Morgenblätter veröffentlichten ſehr ausführliche Berichte über den Sturmflug des „Graf Zeppelin“ über franzöſiſchen Gebiet. An hervorragender Stelle und in großer Aufmachung werden Beſchreibungen zum Teil von in Flugzeugen entſandten Sonderkorreſpondenten gegeben. Die „Daily-Mail“ entſandte im Flugzeug einen Sonderkorreſpondenten, der den „Graf Zeppelin“ längere Zeit begleitete. Der Korreſpondent zollt der Führung des Luftſchiffes hohe Anerkennung und weiſt darauf hin, daß man nach ſeinen Beobachtungen bis zum letzten Augenblick bemüht war, die beiden nichtarbeitenden Motoren wieder in Gang zu bringen, da von Zeit zu Zeit Rauchwolken ſichtbar geworden ſeien.

Ein Teil der Morgenblätter veröffentlicht Zeitartikeln, daß auch dieſe Fahrt die Kriegsunabrauchbarkeit der Luftſchiffe bewieſen habe und meint daneben, daß die Flugzeuge als reguläre Transportmittel überlegen ſeien. Dieſe Feſtſtellungen ſollten aber in keiner Weiſe die Anerkennung für den außerordentlichen Mut und die Fähigkeit von Dr. Eckener als Führer vermindern. Der „Daily-Telegraph“ meint, daß das Luftſchiff, nach wie vor, nur ein Verkehrsmittel bei günſtigem Wetter darſtelle. Es ſei ausgeſprochen enttäuſchend, feſtſtellen zu müſſen, daß in 10 Jahren, ſeit das britiſche Luftſchiff „R 34“ im Jahre 1929 den Atlantikflug machte, keine größeren Fortſchritte für eine beſſere Luftſchiff-Navigation gemacht worden ſeien. Der „Daily-Expres“ findet das bedauerliche Mißgeſchick des „Graf Zeppelin“ vom engliſchen Standpunkt aus, mit Rückſicht auf die bevorſtehende Vollendung der beiden engliſchen Rieſenluftſchiffe beſonders beachtenswert und meint, daß im Augenblick das Luftſchiff etwas in den Hintergrund getreten ſei. Die „Daily-Chronikel“ verweiſt auf eine Feſtſtellung Eckeners, das „Graf Zeppelin“ noch nicht als ein geeignetes Schiff für einen allgemeinen und ſtändigen Paſſagierdienſt anzusehen ſei. Aber dieſe Feſtſtellung bedeuete nicht im mindeſten, daß das Luftſchiff nicht dazu beſtimmt ſei, in Zukunft ein ſolches Verkehrsmittel zu werden. Der bereits erreichte Grad von Sicherheit, Mut und Vorſicht weiſe auf den ſchließlichen Erfolg hin.

Die nächſte Ausgabe unſeres Blattes erſcheint Dienstag Mittag.

Landwirtschaft.

Die Ernährung der Küken.

Die gesunde Fortentwicklung der Küken wird neben sorgsamster Wartung und Pflege vor allem von der Ernährung bestimmend beeinflusst, die den Küken in den ersten Lebenstagen und Wochen zuteil wird. Fehler in der Ernährungsweise, die in diesem kritischen Zeitraum begangen werden, lassen sich später auch durch eine noch so sorgsame Pflege und Behandlung kaum noch korrigieren. Denn die meisten Küken gehen ein, werden sie in den ersten Tagen nicht sachgemäß ernährt. Jeder Geflügelzüchter sollte sich streng an die Regel halten, den Küken in den ersten 36 bis 48 Stunden keinerlei Nahrung zu reichen. Innerhalb dieses Zeitraumes bedürfen die Küken gar keiner Nahrung. Denn kurz vor dem Schlüpfen zieht das Küken den Rest des Eidotters ein und ist so für die nächsten zwei Tage vollauf gefüllt. Durch weitere Futteraufnahme wird der schwache Magen nur übermäßig in Anspruch genommen.

Ein ideales Erntlingsfutter für Küken ist uns im Hühnerer selbst gegeben. Allerdings darf er den Küken nur in der ihnen zuträglichsten Form und in geringer Menge gegeben werden. Entweder kocht man die Eier ganz hart und reibt sie dann auf eine Reibe recht fein, oder man läßt das rohe Ei langsam in kochendes Wasser laufen und gerinnen. So zubereitete Eier sind den Küken außerordentlich dienlich.

Es ist notwendig, dem Küken vom ersten Fütterungstage an Kalk in Form von Eierschalen zuzuführen. Die Eierschalen werden zu Pulver gestoßen und mit etwas Weizenkleie zusammen mit geriebenem Ei vermischt, bis sich eine trockene, krümelige Masse gebildet hat.

Die in Kreisen der Geflügelzüchter vielerörterte Frage, ob Trocken- oder Weichfütterung den Küken zuträglich ist, kann weder nach der einen noch nach der anderen Seite hin bindend beantwortet werden. Bei ausschließlicher Trockenfütterung sind die Küken zwar weniger den Gefahren der Darmvertränkungen ausgesetzt, dafür aber wird wieder der schwache Magen der Küken übermäßig in Anspruch genommen, wenn er ständig mit den schwer verdaulichen Körnerfrüchten belastet wird.

Auch hier ist der goldene Mittelweg der beste. Es ist zweckmäßiger, den Küken das Futter eher etwas zu trocken als zu feucht zu reichen. Denn trockenes Futter kann nicht so schnell verschlungen werden und muß, um in den Kropf zu gleiten, gut eingespeichelt werden; ein Umstand, der erheblich zu einer besseren Futterausnutzung in Verbindung mit einer guten Verdauung beiträgt. Frisches Trinkwasser muß den Küken natürlich zu jeder Zeit zur Verfügung stehen. An sonstigen Getränken ist den Küken vor allem Magermilch recht dienlich. Die Magermilch wird den Küken aber sofort gefährlich, wenn durch Unsauberkeit der Gefäße oder langes Stehenlassen auch nur die geringste Säuerung eintritt. Die Gefäße und Näpfe müssen daher stets peinlich sauber gehalten werden. Jedes den Küken verabfolgte Getränk muß kühlwarm sein.

Es ist eine alte Erfahrungstatsache, daß die Küken weit mehr unter der Ueberernährung als unter der Unterernährung zu leiden haben. Es genügt vollkommen, wenn die Tiere regelmäßig dreimal täglich gefüttert werden. Jedes Mehr ist vom Uebel.

Von frühe auf müssen die Küken an das Scharren gewöhnt werden. Zu diesem Zweck richtet man ihnen mit wenig Mühe einen Scharraum her. Man belegt einen Teil des Stalles oder eine windgeschützte Stelle des Hofes mit einer leichten Decke aus Heu oder kurzgeschnittenem Stroh und streut Hirsekörner hinein. Durch das emsige Scharren und Suchen nach den Leckerbissen werden die Muskeln der Küken

vorteilhaft gestärkt. Die von frühe an das Scharren gewöhnten Küken werden auch später nie träge sein. Eine lebhafte Henne aber neigt nie zur Fettbildung und ist stets eine gute und fleißige Eierlegerin.

Es ist zweckmäßig, morgens und mittags Weichfutter und abends Körner zu reichen. Nach etwa 10 Wochen kommt die Mittagsmahlzeit in Fortfall; dann erhalten die Küken das gleiche Futter wie die alten Hühner. Ein ideales Weichfutter stellt man sich aus gekochter Hafer- oder Buchweizengrüße her, der entweder Ei in der bereits angedeuteten

Mehr Grünfütter in der Kleinlandwirtschaft!

Roggenzotterwiden Weißer Senf Buchweizen.

Grünfütter ist für alles Großvieh und Kleinvieh wertvoll, wenn etwa Rottleegrünfütter im Vorjahre ausgetrocknet ist, oder wenn auch die Nachsaaten vernichtet sind, muß man jetzt im Frühjahr für Ertrag sorgen, selbst dort, wo man schon im Oktober Zotterwiden in Reinsaat oder in Mischsaat ausgesät hat. Roggen und Zotterwiden gibt schon im Mai einen Grünschnitt, der für alles Vieh, das Rottleefrucht, ein vorzügliches Frühjahrsfutter ist. Dort wo die Rottleerüben und Stedrüben reip. Kohlrüben schon aufgebraucht sind, dient dieses Grünfütter als bester Ersatz. Das Grünfütter wird aber beförmlicher, wenn man morgens Grünfütter füttert und die vorhandenen Rübenvorräte so streckt, daß diese zum Zwischenfüttern zwischen den mit Kraftfüttermitteln zur Verwendung kommen. Das Roggenzotterwidenfütter schneidet man morgens früh, gibt es sofort dem Mast-, Jung- oder Milchvieh zu fressen. Auf diese Art wird das Grünfütter frisch verfüttert, hat keine Gelegenheit, durch Lagern warm zu werden und so dem Vieh zu schaden.

Wo kein Frühjahrsgrünfütter vorhanden ist, sät man jetzt Saat von weißem Senf aus. Der weiße Senf macht an die Bodenart wenig Ansprüche, bringt aber Wasserteig, wenn der Boden gut genährt ist. Im stickstoffarmen Boden, gibt es nur geringe Ernte. Man rechnet pro Morgen 80 bis 100 Zentner Stallmist, so wie er in der Kleinlandwirtschaft zu haben ist. Berücksichtigt man nun die Tatsache, daß in 1 Zentner Stallung etwa 6 kg Wasser, 1 kg Kalk, aber nur 25 dkg Stickstoff und Kalk vorhanden sind, so kann man leicht ausrechnen, wie viel verschiedene Nährstoffe dem Boden durch das genannte Quantum Stalldünger zugeführt werden. Nachdem der Dünger auf dem Felde auseinandergebracht ist, muß er sofort untergepflügt werden und mit der eisernen Egge geeeggt werden. Alsdann bearbeitet man das Feld mit der Saategge und sorgt dafür, daß die Samen der Grünfütterpflanzen in die frisch geeegte Fläche eingesät werden. Neben dem weißen hat auch der gelbe Senf für die frühzeitige Grünfüttergewinnung Vorteil. Man kann Samen von weißem und gelbem Senf auch im Gemenge ausäen.

Viel zu wenig wird noch der Buchweizen in Reinsaat für die zeitige Grünfüttergewinnung verwendet. In gut mit Stickstoff versehenem Boden wächst er schnell heran. Am vorteilhaftesten ist es, dieses Saatgut erst Mitte Mai auszusäen, dagegen muß man den Stalldünger schon drei Wochen vorher einpflanzen. Aber auch eine Gemengefaat von ein Drittel Buchweizen, ein Drittel weißen Senf und ein Drittel gelben Senf gibt Massenfütter, sofern nach dem Aufgehen der Saat noch eine Stickstoffdüngung als Kopfdünger gegeben wird. Für einen Morgen gebraucht man etwa 10 kg Saat. Mitin sind die Ausgaben gegenüber dem Massenertrag von Grünfütter sehr gering. Zudem wird die-

Form oder Grünschnitt beigelegt ist. Als Körnerfutter kommt nur Hirse in Frage.

Mit Ablauf der ersten Woche reicht man außer dem Weichfutter noch Hafergrüße, Buchweizengrüße, und Reis. Und neben der Hirse werden an die Küken noch geschälter Buchweizen, geschälter Hafer, Bruchreis und kleiner Weizen verfüttert.

Wie man sieht, bedürfen die Küken in den ersten zehn Wochen einer besonders umsichtigen Wartung und Pflege, wenn sie gedeihen und gesund heranwachsen sollen. Die aufgewendete Mühe wird indes später durch reichen Eierertrag gelohnt. Allerdings bedürfen auch die erwachsenen Hühner sorgsamer Pflege, wenn sie den erwartenden Nutzen abwerfen sollen. Und nur der Geflügelzüchter, der sich in Liebe der Zucht hingibt, wird die Früchte seiner Arbeit ernten.

Grünfütter in zehn Wochen schnittreif, so daß der Boden nochmals mit Grünfütterpflanzen oder mit weißen oder gelben Wasserrüben besät werden kann. Kleinlandwirte schaffen sich eine andauernde Grünfütterfläche, wenn sie in Zwischenräumen von 12 Tagen eine neue Ausaat machen. Es genügt in diesem Falle dann eine Ausaatfläche von ein viertel bis ein halb Morgen. Das Schneiden des Senfgrüns muß vor der Blüte geschehen. Schneidet man später, so wird das Grün hart, verliert an Nährkraft. Ist aber erst Senf in dem Grün entwickelt, so taugt dieses Grünfütter überhaupt nicht zum Verfüttern, weil das Senföl im Magen der Tiere Schaden bringt.

Das Fleisch und Milch wird durch Grünfütter an Vitaminen bereichert werden, wird immer noch nicht genug beachtet. Die wissenschaftlichen Forschungen haben gelehrt, daß in dem Grünfütter ein hoher Prozentsatz Vitamin aufgespeichert ist. Je mehr das Milchvieh Grünfütter im Jahre erhält, auch solches, das in Silos konserviert ist, desto gehaltreicher wird die Milch an Vitamin. Füttert man Groß- und Kleinvieh entsprechend neben anderem Mastfutter auch mit frischem oder konserviertem Grün, so lagern sich in dem Fleisch und Fett große Mengen Vitamin ab. Da nun wissenschaftliche Forschungen gelehrt haben, daß die Vitamine A, B, C, wichtige Nährstoffe für den menschlichen Körper sind, so können die Menschen durch den Genuß von Rohfleisch, also Gehacktem, und durch Trinken der ungetrockneten Milch schnell erfrischen und gekräftigt werden. Denn die Nährstoffe der Vitamins A gehen beim Kochen verloren, und nur die Nährstoffe B und C werden beispielsweise beim Kochen der Milch nicht zerstört. Grünfütter sollte deshalb auch mehr in den Kleinlandwirtschaften zur Verfügung stehen.

—0—

Elektrisches Licht umsonst, wenn man statt vieler kleiner Lampen eine starke benützt. Beachten Sie die Erklärung im Innern d. Blattes.

„ROTOGRAF“

Buch- u. Kunstdruckerei :: Eigene Buchbinderei
Telefon 1029 Bielsko Telefon 1029

DES LEBENS SELTSAMES SPIEL

ROMAN VON ELISABETH NEY

Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

14. Fortsetzung.

„Na! sieh selbst, Vater!“ rief Olga frohlockend aus, da der sein vorbereitete Schlag so gut getroffen hatte, „siehst du es, Vater, wie sie erschrocken ist? Freilich, mich hat sie nicht im Straßengewühl beachtet, sie war ja auch viel zu sehr damit beschäftigt, dem Herrn Doktor recht tief in die schönen Verführer Augen zu blicken. Glaubst du es, Vater, daß die Post mitten in der Dienstzeit Freistunden für Liebespaare gibt?“

Der alte Wald hatte sich die Worte seiner Tochter stumm angehört. Sein Gesicht verzerrte sich dabei zu immer größerer Wut, und die breite Brust arbeitete wild vor verhaltenem Grimm in schweren Atemzügen.

„Hinaus für immer!“ keuchte er mit fast ersticker Stimme. „Hinaus mit dir, oder es sei denn, du könntest mir auf der Stelle beweisen, daß deine Schwester nicht die Wahrheit gesagt hat!“

Bleich, an allen Gliedern zitternd, stand Christa vor dem Vater. Was sollte sie ihm nur antworten? Wie würde ihr der alte Mann glauben. Es war ja auch alles viel zu verwidelt und zu schwer zu erklären, als das der aufgeregte Mann darauf gehört hätte.

Noch immer starre Christa mit fest zusammengekniffenen Lippen vor sich zu Boden.

„Dein Schweigen sagt mir genug; geh' mir aus den Augen!“ Klang es da an ihr Ohr, während der Vater die

Flurtür weit öffnete. „Geh“, sagte er mit eisiger Betonung.

„Vater!“ schrie Christa in höchster Verzweiflung. „Schick Olga ins Zimmer, ich will dir alles erzählen. Habe Erbarmen, ich bin nicht schuldig. Gewiß, ich habe Matthias Brecht zufällig getroffen, da ich die Ruhepause, die ich vor Beginn des Nachtdienstes hatte, zu einem Spaziergang benutzte. Doktor Brecht brachte mich dann im Auto zum Amt, da wir uns etwas verspätet hatten. Ich spreche die volle Wahrheit, und Doktor Brecht, der am Mittag zu dir kommen will, wird sie dir bestätigen. Glaube mir doch, und stoße mich nicht von dir.“

„Ja, ja, also mit dem Doktor kommst du mir aufs neue, er will schon wieder einmal kommen? Das kannst du jemand anderen erzählen, mein Kind, ich habe von diesem Märchen übergenug. Doch höre mich an: ich stelle dich jetzt vor die Wahl. Gestern Abend hat Fritz Kraft mit mir gesprochen und mir gestanden, daß er dich liebt und zur Frau haben möchte. Nimmst du diesen Antrag an, so soll alles beim alten bleiben. Bestehst du indessen auf diesem würdigen, höchst zweifelhaften Ehemann, so sind wir auf immer geschiedene Leute. Nun wähle zwischen ihm und deinem Vater.“

Christas Blondkopf war bei des Vaters Worten schwer auf die Brust gesunken.

Tränen umflogen ihren Blick, als sie ihn jetzt mit flehendem Ausdruck noch einmal zu dem alten Manne erhob.

„Vater, ist das dein letztes Wort?“ fragte sie mit bebender Stimme.

„Mein letztes.“ Klang die dumpfe Antwort.

Da wandte sich Christa Wald langsam, und ging mit müden Schritten zur Tür.

Hinter ihr erklang das bittere Auflachen des alten Mannes, der ihr in den langen Jahren ein guter Vater ge-

wesen war. Sie aber konnte nicht anders handeln. Der Vater hatte es nicht anders gewollt. Die Liebe zu Matthias Brecht war stärker; sie mußte das Vaterhaus verlassen, ehe sie den geliebten Mann verlor.

Die Tür war ins Schloß gefallen.

Christa sah sich noch um, und schritt langsam die Treppe hinab. Unten sank sie, leise aufschluchzend, auf die Treppentufen nieder.

So fand sie der alte Portier des Hauses, der Punkt fünf Uhr die Haustüre aufschloß.

Der alte, gutmütige Mann fragte nicht lange, und nahm sie mit in seine Wohnung.

Christa folgte ihm willenlos, sie kannte den alten Wendelin von Kindesbeinen an, und er war schon oft der Vertraute ihrer Kinderschmerzen gewesen.

Also schüttete sie dem alten Manne auch heute ihr übervolles Herz aus.

Gottfried Wendelin schüttelte wohl ab und zu bedächtig den Kopf, als wenn er nicht so recht an die Ehrlichkeit des Doktors glauben könne; in dieser Hinsicht stimmten seine Ansichten mit denen des alten Wald überein. Aber freilich, es gab auch Ausnahmen, und Christa Wald war ja ein besonders hübsches Mädchen. Weshalb also sollte sich nicht auch ein Reicher für sie interessieren?

„Bleiben Sie vorläufig ruhig hier bei mir, Fräulein Christa“, sagte er dann gutmütig, „ich werde Ihnen jetzt erst einmal einen starken Kaffee brauen, damit Sie wieder Farbe ins Gesicht bekommen. Sie sehen ja aus, als wollten Sie jeden Moment einsinken. Und das mit dem Vater, das will ich mir inzwischen durch den Kopf gehen lassen. Eine dumme Geschichte ist es natürlich, denn ich kenne seinen eisenharten Schädel. Was er einmal gesagt und sich in den Kopf gesetzt hat, daran läßt er nicht rütteln, und wenn er selbst dabei zugrunde ginge.“

Fortsetzung folgt.

Volkswirtschaft.

Polens Handels- und Zahlungsbilanz.

Der bekannte Wirtschaftler und hervorragende Kenner der Wirtschaftsverhältnisse in Polen, Dr. Roger Battaglia, befaßt sich in einem in dem Organ des Oberschlesiſchen Berg- und Hüttenmännischen Vereins zu Katowice unter dem Titel „Umschau über Polens Wirtschaft und Wirtschaftspolitik“ (23. März bis 23. April 1929) veröffentlichten Artikel u. a. auch mit der Frage der polnischen Handels- und Zahlungsbilanz, über die er sich u. a. wie folgt äußert:

Im ersten Quartal d. J. betrug der Passivsaldo der polnischen Handelsbilanz 247,3 Mill. Zloty gegenüber 289,1 in der entsprechenden Zeit des Vorjahres. Mit Rücksicht auf die anhaltende Passivität der Handelsbilanz werden jetzt Stimmen laut, daß die Einfuhr wieder bis zu einem gewissen Grade gedrosselt werden solle. Vor allem wird es für notwendig erachtet, die autonomen Zollermaßnahmen für Maschinen zu beseitigen, deren monatlicher Einfuhrwert im Durchschnitt der letzten fünf Monate 29 Mill. Zloty betragen hat. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, daß infolge des notorischen Mißverhältnisses zwischen den bis jetzt investierten Kapitalen und dem Umschlagkapital einstweilen eine wesentliche Einschränkung der industriellen Investitionen dringendst anzurufen sei. Nun ist aber anzunehmen, daß die investitive Einfuhr sowie die Rohstoff- und Halbfabrikationseinfuhr bereits infolge der Knappheit an verfügbaren Mitteln sowie in Auswirkung der schon vereinzelt zutage tretenden planmäßigen Beschränkung der Produktion nachlassen wird, ohne daß es besonderer zollpolitischer Maßnahmen bedarf. Uebrigens wäre gerade im gegenwärtigen Zeitpunkt eine radikale Einfuhrdrosselungspolitik besonders gefährlich wegen ihrer Rückwirkungen auf die leistungsfähige Einfuhr. Eine allgemeine Zollerhöhung ist im gegenwärtigen Zeitpunkt unmöglich. Mit Rücksicht auf die eigene Ausfuhr sowie auch im Hinblick auf die in Genf zutage tretenden Tendenzen kommt eine wesentliche Erweiterung der Einfuhrverbote nicht in Frage. Andererseits ist es vollkommen zu billigen, daß jetzt die Regierung den Umfang der autonomen Zollermaßnahmen für im Inlande nicht erzeugte Hilfsmittel der industriellen Produktion nach und nach erweitert. Demnächst dürften Zollermaßnahmen für Spezialgewebe im Interesse der Autarkie- und Wollfabrikation, sowie für Spezialleinsendungen im Interesse der Bismutergewinnung in Kraft gesetzt werden. Unter den obwaltenden Umständen ist mit Rücksicht auf die Handelsbilanz mit allen Kräften darauf hinzuwirken, daß nicht nur die Einfuhr zurückgeht, sondern vor allem auch die Ausfuhr zunimmt. Hierbei gestattet allerdings die gegenwärtige Lage es nicht, durch weitgehende Zollnachlässe bei Abschluß von Handelsverträgen das gegenwärtige Niveau des Zollariffs, soweit wirkliche Schutzgüter in Frage kommen, herabzusetzen. Diese, jetzt zweifellos allein richtigen Grundsätze der Handelspolitik werden auch von der Regierung durchaus anerkannt und auch befolgt. Da die ungünstige Entwicklung der Handelsbilanz im ersten Quartal d. J., insbesondere was die Ausfuhr anbetrifft, durch die bereits jetzt großenteils behobenen Folgen der anormal ungünstigen Witterungsverhältnisse und der Verkehrsstörungen noch wesentlich verschärft worden ist, kann man hoffen, daß jedenfalls die nächsten Monate eine wesentliche Besserung der Handelsbilanz bringen werden, zumal im Gegensatz zum Vorjahr eine Getreideeinfuhr fast gar nicht in Betracht kommt.

Die Passivität der Handelsbilanz wird in der Zahlungsbilanz Polens durch Auslandskredite, Transiteinnahmen und andere Dienstleistungen ausgeglichen. Polens Zahlungsbilanz wies im Jahre 1926 einen Aktivsaldo von 710,9 Mill. Zloty auf. Im Jahre 1927 gestaltete sich die Zahlungsbilanz Polens wie folgt:

Einnahmen (Ausfuhr und Dienstleistungen)	
1. Warenausfuhr (ohne Gold und Silber)	2563,8
2. Ausgaben der Ausländer in Polen	113,0
3. Emigranteneinwanderungen und andere Einnahmen aus der Auswanderung	156,7
4. Verschiedene Dienstleistungen für das Ausland:	
a) Transit durch polnische Eisenbahnen	86,0
b) andere Einnahmen	43,5
5. Eingänge an Zinsen und Provisionen	18,0
Gesamt:	2981,0

Ausgaben (Wareneinfuhr und Dienstleistungen)	
1. Wareneinfuhr (ohne Gold und Silber)	2942,9
2. Ausgaben polnischer Staatsangehöriger im Ausland	122,7
3. Durch Auswanderer ausgeführte Beträge	78,6
4. Dienstleistungen des Auslandes zugunsten Polens	56,0
5. An das Ausland gezahlte Zinsen, Dividenden und Provisionen	204,4
Gesamt:	3404,6
Passivsaldo:	423,6

Im Jahre 1927 strömten jedoch an Auslandskapitalien 896,4 Mill. Zloty ein, und zwar:

a) öffentlichen Anleihen	491,2
b) Warenkredite	254,7
c) private Finanzkredite	150,5

Daraus ergab sich eine Erhöhung der verfügbaren Mittel

um 896,5—423,6 ist 472,8 Mill. Zloty. Für 1928 liegen die entsprechenden Zahlen noch nicht vor. Jedoch wird durch die Tatsache, daß der Gold- und Devisenvorrat der Bank Polsti trotz eines Passivsaldo der Handelsbilanz in Höhe von 854.174.000 Zloty im Laufe des Jahres 1928 nur um 44 Mill. Zloty zurückgegangen ist, ein weiterer reichlicher Zufluß von Auslandskapitalien erwiesen. Dieser Zustand hielt in den ersten Monaten des laufenden Jahres unverändert an. In den letzten Wochen ist allerdings ein Rückgang des Einflusses von Auslandskrediten in Zusammenhang mit der Rückwanderung von Kapitalen aus Europa nach den Vereinigten Staaten von Amerika in Erscheinung getreten.

Sodann kommt Dr. Battaglia auf die Folgen der hierdurch geschaffenen neuen Lage und die hiergegen in Frage kommenden Abwehrmaßnahmen zu sprechen. Der anrechenbare Devisen-, Valuten- und Edelmetallvorrat der Bank Polsti stieg im Laufe des Monats März um ca. 5 Mill. Zloty. Das Deckungsverhältnis ist in der Zeit von Ende Februar bis Ende März von 63,32 auf 62,49 Prozent gesunken, um aber bereits in der ersten Aprildekade auf 63,93 Prozent zu steigen. Am 10. April d. J. beliefen sich die anrechenbaren Edelmetall-, Valuten- und Devisenvermögen der Bank Polsti auf 1.129.636.561 Zloty, der Banknotenumlauf und die jederzeit fälligen Verpflichtungen zusammen auf 1.766.876.718 Zloty. Das Steigen des Deckungsverhältnisses ist darauf zurückzuführen, daß der Banknotenumlauf um 125 Mill. Zloty auf 1.208.002.150 Zloty zurückgegangen ist. Die jederzeit fälligen Verpflichtungen nahmen hingegen um 47 Mill. Zloty zu. Die anrechenbaren und nicht anrechenbaren Reserven betrugen am 10. April d. J. insgesamt 1.234,0 Mill. Zloty. Das Wechselportefeuille verminderte sich um 20,7 Mill. Zloty auf 683.240.986 Zloty. Die Girokonten betrugen 558.874.568 Zloty. Der für die Deckung anrechenbare Devisen-, Valuten- und Goldvorrat ist im Laufe der ersten Aprildekade wieder um 23.599.670,28 Zloty zurückgegangen. Die Verminderung der absoluten Deckungsziffer beträgt allerdings seit 1. Januar 1928 kaum 63 Mill. Zl. und seit 1. Januar 1929 kaum 19 Mill. Zl. Analoge Vorgänge sind jetzt in fast allen Zentralnotenbanken Mittel- und Westeuropas zu konstatieren. Der Grund für diese Erscheinung ist nur darin zu finden, daß die Vereinigten Staaten von Nordamerika die Kapitalien, mit welchen sie lange Jahre hindurch Europa alimentiert haben, seit Sommer vorigen Jahres zurückzuziehen. England, Deutschland, Österreich und sogar Holland haben jetzt erhebliche Abflüsse von Gold und Devisen aufzuweisen. Geldverknappung und hoher Kapitalzins sind die nachteiligen Folgen dieser Goldbewegung. Hierbei tritt auch eine tiefgehende Desorganisation des Weltkapitalmarktes zutage. Im ersten Quartal d. J. wurde der Abfluß von Devisen aus der Bank Polsti, wie bereits erwähnt, durch den Zustrom von ausländischen Finanzkrediten mit einem kleinen Ueberschuß ausgeglichen. Trotz der anhaltenden Passivität der Handelsbilanz ist eine Störung dieses Gleichgewichtes in Wechselwirkung mit den allgemeineuropäischen Vorgängen erst in der ersten Aprildekade zutage getreten, hat sich aber leider auch in der zweiten und dritten Aprildekade fortgesetzt.

Um nun Polen von der Konkurrenz auf dem internationalen Geldmarkt nicht auszuschließen und den ausländischen Kreditgebern in Polen bessere Bedingungen zuzusichern, hat sich der Verwaltungsrat der Bank Polsti dazu entschlossen, den Diskontsatz von 8 auf 9 Prozent und den Lombardsatz von 9 auf 10 Prozent zu erhöhen. Andererseits wurde der Diskontsatz für Exportdevisen um einhalb Prozent herabgesetzt.

Der neue Leiter des Finanzministeriums hat die von den Finanzbehörden bisher durchgeführte Kontrolle der laufenden Bankrechnungen beseitigt und somit das Bankgeheimnis wieder zur vollen Geltung gebracht. So soll einerseits die Kapitalflucht ins Ausland aufgehalten, andererseits durch Erhöhung des Zinsfußes das bereits geflüchtete Kapital wieder zur Rückkehr bewogen werden. Die Berechnungen der Höhe des ins Ausland geflüchteten Kapitals vermögen sich nur auf Schätzungen zu stützen und weisen daher große Differenzen auf. Immerhin dürften allein in den Danziger Banken zirka 100 Mill. Zloty polnische Depots liegen.

Ungeachtet der schwierigen Lage des ausländischen Anlagemarktes werden früher eingeleitete Verhandlungen betr. Beschaffung größerer Auslandskredite weiter gepflogen. Die Organisation der „Zentralbank für Landespfandbriefe“ ist so gut wie abgeschlossen. Allem Anscheine nach ist die Unterbringung eines sehr großen Postens der von der erwähnten Bank zu emittierenden Pfandbriefe (einstweilen 15—20 Mill. Dollar) mit Hilfe einer bedeutenden amerikanischen-englisch-französischen Gruppe, vorwiegend auf dem französischen Markte, spätestens im Herbst d. J. gesichert. Ferner hat die staatliche Agrarbank einen Auslandskredit von 25 Mill. Zloty zur Finanzierung der Frühjahrseinkäufe an Düngemitteln erhalten. Es ist auch keineswegs ausgeschlossen, daß binnen kurzer Frist eine neue Investitionsanleihe für die Stadt Warszawa zustande kommt. Uebrigens haben leghin einige Industriegruppen größere ausländische Finanzkredite erhalten.

Amerikas Mitwirkung an der geplanten internationalen Bank.

Paris, 17. Mai. Die Washingtoner Meldung über die Erklärung des Staatssekretärs Stimson zur Nichtbeteiligung Amerikas an der internationalen Bank ist in Kreisen der Pariser Sachverständigenkonferenz natürlich erörtert wor-

den. Man scheint aber nicht den Eindruck zu haben, daß die Äußerungen Stimsons das Zustandekommen der Bank gefährden könnten. Der „New York Herald“ verzeichnet als Auffassung der amerikanischen Mitglieder der Sachverständigenkonferenz, daß die internationale Bank in erster Linie ein europäisches Institut sei, aber ihre Geschäfte würden späterhin wahrscheinlich von so weltumspannender Bedeutung werden, daß die amerikanischen Sachverständigen, es für Pflicht halten, der Bundesreservebank die gleiche Möglichkeit, wie den europäischen Zentralbanken zu sichern, nämlich im Direktorium der Bank ein od. zwei Direktoren zu ernennen. Wenn Staatssekretär Stimson andeutete, die Bundesbank könne von dieser Möglichkeit Gebrauch machen, so könnten amerikanische Bankdirektoren gewählt werden, falls die internationale Bank ihre Mitwirkung wünschen sollte.

Änderungen der Richtung des österreichischen Exportes.

Die „Neue Freie Presse“ weist auf eine bedeutungsvolle Erscheinung hin und zwar, daß die österreichische Industrie, die zum großen Teil das deutsche Absatzgebiet verloren hat, ihre Exportbestrebungen nach dem Osten gerichtet hat und zwar: nach Polen, Ungarn und den Balkanländern. Die Bestellungen aus Polen und aus den Balkanländern waren in der letzten Zeit so bedeutend, daß die Konjunktur für die Eisen- und die metallurgische Industrie in Österreich keine Abschwächung gegen das Vorjahr erfahren hat.

Dom polnischen Holzmarkt.

Die Lage auf dem polnischen Holzmarkt wird von der „Continentalen Holzzeitung“ wie folgt charakterisiert:

Nachdem in den letzten Monaten auf dem polnischen Holzmarkt völlige Depression herrschte, scheint es nun doch so, als ob die schlimmsten Zeiten für den Holzhandel vorüber wären. Es mehren sich die Anfragen. Die Rundholzpreise sind bedeutend zurückgegangen, wenigstens nach den statistischen Ermittlungen. Die ermittelten Durchschnittspreise sind erheblich geringer als in der gleichen Zeit des Vorjahres. Diese statistische Feststellung ist sowohl in Deutschland als auch in Polen gemacht worden.

Entgegen den statistischen Feststellungen zeigt die Marktbewegung ein ganz anderes Bild. Gutes Rohholz wird weiter gesucht und entsprechend bezahlt. In Schnitthware sind ebenfalls stärkere und breitere Dimensionen gesucht. Die Sägewerker, soweit sie solche Ware auf Lager haben, halten mit dieser Ware zurück. Man kann heute die sonderbare Tatsache feststellen, daß der westpolnische Markt Lieferungen in 1,5 Zoll-Brettern nicht mehr vornehmen kann, da alles bereits infolge der großen Verkäufe nach Deutschland utergebracht ist. Trockene Stammware in Stärken von 1,5 Zoll aufwärts ist nur noch schwer aufzutreiben. Gezahlt wird hierfür ein Preis von 100 bis 105 Reichsmark frei deutsch-polnischer Grenze. Es werden hierbei jedoch von den Abnehmern besondere Forderungen gestellt: Die Ware muß blank und frei von 3. Klasse sein und Ware 2. Klasse darf 40 Prozent nicht überwiegen.

Frische Ware wird mit 100 Mark gehandelt. Will man jedoch zu diesem guten Preise absehen, so muß man in den Lieferungsbedingungen Entgegenkommen zeigen. Stärken unter 1,5 Zoll werden 10 Prozent niedriger bewertet. Vielfach nehmen die Abnehmer bei Abnahme von 1,5 Zoll Stärken und aufwärts 20 bis 30 Prozent geringere Stärken mit, und zwar meistens in Stärken von 30 und 35 mm. Gesucht sind ebenfalls Stammfußböden, wobei jedoch 60 Prozent 1. Klasse sein muß. Gezahlt wird hierfür 68 bis 70 Reichsmark frei deutsch-polnischer Grenze. Stärken von 26 mm sind vernachlässigt.

Bei großer Nachfrage für trockene, astreine Seiten in Stärken von 26 und 30 mm werden 95 Reichsmark frei Grenze gezahlt. Das Interesse war bereits größer und ist wieder aufgeflaut. Für geringere Stärken von 20 bis 23 mm werden 85 bis 90 Reichsmark gezahlt. Das Interesse für diese Ware ist jedoch sehr schwach. Hingegen besteht für angeblante Seiten größere Nachfrage. Diese Ware notiert mit 65 Reichsmark frei Grenze.

Gesucht wird auch Ritzenmaterial, jedoch nur geringerer Qualität. Gezahlt wird von Abnehmern aus dem Inland für lange Ware 70 bis 80 Zloty, für Kürzungen 50 bis 55 Zloty.

Leblos liegt der Export von Bauware nach Deutschland. Das deutsche Interesse beschränkt sich auch hier auf hochwertige Hölzer. Hin und wieder wird etwas Leistenholz nach Deutschland abgesetzt. Geringere Qualitäten können die Sägewerke nicht absetzen und sie werden sich zu überlegen haben, ob sie diese Bauholzware nicht lieber einschneiden, als lange Zeit auf Lager lassen. Auf dem Innenmarkt werden für Balken 145 Zloty erzielt, für Kantholz 115 bis 120 Zloty, für Schallbretter 75 bis 80 Zloty, für kürzere Dimensionen 50 bis 55 Zloty.

Im Inlande wird Stammware wenig gesucht, im höchsten Falle ist Bedarf für geringere Qualitäten vorhanden.

In letzter Zeit ist deutscherseits das Interesse für Brennholz stark geworden. Große deutsche Firmen suchen große Mengen Brennholz auf dem polnischen Markt. Es handelt sich jedoch um erstklassige Ware, d. h. von 14 cm Spaltfläche aufwärts.

Zusammenfassend kann gesagt werden, daß auf dem polnischen Holzmarkt gutes Schnittmaterial weiterhin flott abzusetzen ist, wobei allerdings ein hoher Prozentsatz Ware 1. Kl. sein muß.

—0—

Warschau, den 17. Mai.

New York 8.90, London 43.26, Paris 34.87, Wien 125.26, Prag 26.38, Italien 46.72, Schweiz 171.78, Holland 358.70, Belgien 123.85.

Dollar in Warschau 8.89. Tendenz fester.

Zürich, Warschau 58.25, New York 5.19, London 25.18, Paris 20.29, Wien 72.95, Prag 15.36, Italien 27.18, Belgien 72.10, Budapest 90.50, Helsingfors 13.08, Sofia 3.75, Holland 208.70, Oslo 138.45, Kopenhagen 138.40, Stockholm 138.72, Spanien 74, Berlin 123.40, Belgrad 9.12.

Bei Nieren-, Blasen-, Frauen-
Leiden, Harnsäure, Eiweiss,
Zucker.
1928: 22080 Besucher.

Wildungen Helenenquelle

Haus-Kuren!
in Apotheken und Drogerien.
Broschüren gratis:
Michael Kandel
Cieszyn

Hotel „Beskid“

Bielsko, Zigeunerwald

Flank.

Hotel-, Restaurations- und Café-Betrieb
Gut ausgestattete Fremdenzimmer.

Täglich nachmittags und Abends —

Künstlerkonzert.

Erstklassige Bedienung
Zivile Preise
Telefon 2047

378

KRYNICA

Hotel und Pensionat
„Trzy Róże“ empfiehlt
nach gründlicher Re-
staurierung Zimmer mit
vollem Komfort. Flie-
ssendes warmes und
kaltes Wasser in jedem
Zimmer. Küche in eige-
ner Verwaltung.
Garage. Tel. Nr. 19.
LEON VOGEL.

347

Unieważniam zgubioną

książeczkę wojskową
i kartę mobilizacyjną

wydaną przez P. K. O.
Żywiec pod nazwis-
kiem Gabryel Józef
Góra ur. w r. 1904
w Kozach. 376

Auto!

Taxi für Nah- und Fernfahrten.

Vermittlung für Kauf und
Verkauf von Autos, fabriksneu
und gebraucht.

Vertretung von Autoölen und
Benzin.

Tadeusz Mielnicki
Bielsko-Biala

Tel. Nr. 2414.

Tel. Nr. 2414.

379

Vorteile der P. K. O.-Versicherung.

1. Es findet die Versicherung **ohne jede ärztl. Untersuchung** statt.
2. Kann bereits bei einer monatl. Ratenzahlung **von 3 Zł.** d. Versicherung erfolgen.
3. Kann der Versicherte **jederzeit** — o. er erwerbslos wird — und dies der P. K. O.-Versicherung **rechtzeitig anzeigt** — die Versicherung ohne Schaden für sich unterbrechen, bei weiterer Verzinsung der gez. Summe.
4. Ist der Versicherte mit dem Moment der Versicherung **Teilhaber** der P. K. O.-Abteilung Lebens- und Aussteuer-Versicherung u. d. werden alljährlich die 50% techn. Reserven hierfür ausgeworfen und perz. ntuell auf die Versicherungssumme dazugeschlagen.
5. Es kann in der Höhe von 500 bis 10.000 Goldzłoty die Versicherung vorgenommen werden.
6. Im **Falle eines Unglückfalles mit tödlichem Ausgang** zahlt die Versicherung der P. K. O. an die Hinterbliebenen, bezw. Ueberreicher der Polize den **doppelten** Versicherungsbetrag aus, so zwar, dass z. B. wenn der Versicherte auf 10.000 Goldzłoty versichert war, so zahlt die P. K. O. **nicht 10.000 sondern zwanzig Tausend — 20.000 Goldzłoty** aus, u. tritt dies nach der Bezahlung der **ersten Monatsrate in Kraft**.
7. Kann der Versicherte immer die Versicherung in eine **kleinere** oder **höhere** umändern.
8. Wird die Prämienrate in Papierzłoty eingezahlt, hingegen die Versicherung im Gegenwerte des **Goldzłotys** ausgezahlt.
9. Wird der Versicherte nur bei Aufnahme der Versicherung zur Bezahlung vom Bevollmächtigten der P. K. O. ersucht. Die weiteren Ratenzahlungen werden durch die Post eingehoben.
10. Ist die **Aussteuer-Versicherung** (Tarif B. und BW.) eine **äusserst günstige**, da kleinere Raten zu bezahlen sind und diese Versicherung als Aussteuer in jeder Hinsicht für die Kinder gedacht ist.
11. Ist der Versicherte berechtigt nach entsprechender Einzahlung, 60% der gezahlten Summe als Anleihe von der P. K. O. zu den jeweiligen Staatsbankzinsen als Anleihe aufzunehmen.
12. Kann der Versicherte nach 3 Jahren von der Versicherung zurücktreten und erhält er den bereits eingezahlten Betrag zurück.

Die bequemste Art der Bezahlung ist der

ÜBERWEISUNGS-VERKEHR DER P. K. O.

welcher auf der unmittelbaren Ueberschreibung des Betrages aus dem Check-Konto eines Klienten der P. K. O. auf Rechnung des Check-Kontos des anderen Klienten besteht.

Durch Vermeidung an Barauszahlungen spart man an Zeit und Kosten.

DIE P. K. O. BERECHNET BEIDEN UEBERWEISUNGEN KEINE MANIPULATIONS GEBUEHR.

BEDIENET EUCH BEI ZAHLUNGEN DER UEBERWEISUNGSSCHECKS DER P. K. O.

Sämtliche Frühjahrs- und Sommer-Neuheiten

in Damen-Mänteln, Damen-Kleidern, Herren-Anzügen und Frühjahrs-Ültern, sind bereits in grösster Auswahl lagernd.

Ebenso Original englische Waren in grosser Auswahl zu den billigsten Preisen lagernd.

Besichtigung ohne Kaufzwang!

TUCHHAUS

Adolf Danziger

pl. Chrobrego

Bielsko

(Töpferplatz).

Hotel, Restauration und Café „Emmenhof“

Besitzer W. Berger



Touristenstation in den Westbeskiden.
Geöffnet das ganze Jahr.

Gut ausgestattete Fremdenzimmer, mit voller Pension. Reichhaltige Küche. / In der Sommersaison Konzerte. Direkt am Walde. / Herrliche Fernsicht. / Zu erreichen mit der Strassenbahn bis Zigeunerwald, nachher 15 Min. schöner Waldweg. 375

Ein fast neues

Fahrrad

Marke „Dürrkopp Diana“ mit Dynamo-beleuchtung, ist preiswert zu verkaufen. Adresse in der Verwaltung d. Blattes.

LADEN

im Stadtzentrum, für ein Zuckerwarengeschäft, sofort gesucht. Angebote mit Situationsplänen zu richten an Teofil Pietraszek, Warschau, Marszałkowska 115 unter „Sklep“. 371

Eine grössere

Puppen-Zimmereinrichtung

bestehend aus einem Schrank, 4 Sesseln, 1 Tisch, 2 Betten, 1 Kanapé, 1 Wiegestuhl, ist zum Preise von 60 Zł zu verkaufen. Auskunft in der Verwaltung d. Blattes.

Kurhotel

„Dolina Luizy“ Wapienica.

Schönster und beliebtester Ausflugsort. Auto-busverkehr vom Bahnhof Bielsko bis zum Hotel. Bietet durch die staubfreie geschützte Lage am Walde angenehmen gesunden Aufenthalt. Gut eingerichtete Fremdenzimmer mit voller Pension.

Erstklassige Küche Gepflegte Biere und Weine
Elektrisches Licht Kegelbahn Telefon 14-73
Vor- u. Nachsaison ermässigte Preise
Adolf Folwarczny
Besitzer

373

Die billigste Einkaufsquelle für

Email- und Küchengeräte

finden Sie nur bei der Firma

Silbiger i Ska

Bielsko, Inwalidzka 6. 315